UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS 10012 - 109th St., Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 44. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, November 2, 1948. Едмонтон, Алберта, вівторок, 2. листопада, 1948. Число 44. Рік XXI.

Сталін оскаржує, що Захід може викликати війну

В кризі між Сходом і Заходом забрав голос самий Сталін по відомій рецепті "тримайте злодія". Преса стверджує, що навіть Гітлер у вай чорніших днях не дорівнав Сталінові в його дволичности, облуді й брехні.

Сталін мав "інтервю" з представником московської "Правди" і в "розмові", тобто в готовім комунікаті до преси, оскаржив Британію, Злуч. Держави і т. зв. "невтральні" держави в Раді Безпеки Обєднаних Держав — включно з Канадою — що вони ведуть політику, яка може довести до вибуху нової війни. Сталін додав, що теперішня міжнародня криза "може скінчитися тільки неславним провалом бідбехтувачів до нової війни".

Сталін сказав, що "автори агресивної політики в Злуч. Державах і Британії не вважають до вказане поцікавитись угодою і співпрацею з Совєтським Союзом. Вони не хочуть згоди і співпраці, але говорять тільки про угоду й співпрацю, щоб недопустити до угоди, щоб зложити вину на Совєтський Союз і таким чином доказати, що з Росією не можна дійти до згоди. Підбехтувачі до війни, що намагаються спровокувати нову війну, бояться більш як чого іншого угоди і співпраці з СССР, бо політика угоди з СССР підміновує позицію палячів війни і позбавляє тих джентелменів нагоди викликати агресивну війну. Докладно з тих причин вони ломлять угоди, які вже пороблено і переносять справу нарушення чартеру Обєднаних Держав до Ради Безпеки, де мають більшість голосів і де не можуть нічого "доказати".

Такими словами Сталін облудно, фальшиво й брутально оскаржує держави, які щиро стараються довести до мирного поладнання берлінської кризи. Сталін хоче вмовити, що власне другі роблять те, що він самий робить, і тоді світ не буде знати кому вірити.

В колах Обєднаних Держав в Парижі пояснюють заяву Сталіна, що в світовій опінії наступив рішучий зворот проти політики Москви, і Сталін старається ту опінію "направити" на свій бік.

В Оттаві укладають плян Атлянтійського союзу оборони

Канадійський уряд представить парляментові на найближчій сесії плян участи Канади в північно-атлянтійськім союзі оборони. Якщо котрась з партій не змінить свого становища, плян буде ратифікований в парляменті одноголосно. Загранична політика уряду в користь такого союзу в межах Обєднаних Держав знайшла попертя на конвенціях партій ліберальної, ССФ, і консервативної.

Членами північно-атлянтійського союзу будуть Злуч. Держави, Канада, Британія, Франція, Бельгія, Голяндія й Люксембурґ. Оборонний союз зве сембурґ. Союз звернений само собою проти Росії і її послушників-сателітів.

Плян як і остання промова міністра оборони Клекстона є частинним потвердженням донесень з Парижу, що Канада і Злуч. Держави приступлять до союзу і зобовяжуться дати повну мілітарну допомогу пятьом европейським державам.

КАНАДА УКРІПИТЬ СХІДНЄ ПОБЕРЕЖЖЯ

Часопис Да Галифакс Мейл написав, що східне побережжя Канади буде внедовзі укріплене новими гарматами, далекострільними й випосаженими в радар. Старі форти в околиці Галифаксу, які залишено кілька років тому, будуть відбудовані й обсаджені артилерією на більшу скалю як у війні з Німеччиною.

В головній кватирі армії в Оттаві сказали, що буде укріплений також тихоокеанський беріг на заході. Набудуче буде звернено більше уваги на вишкіл тяжкої приберіжної артилерії.

В програмі є укріплення побережжя також в Новій Фундляндії, яка прилучилася до Канади в плебісциті минулого літа.

ИЛЗЛІ ЗРІКСЯ ПОСОЛЬСЬКОГО МАНДАТУ

І. Л. Илзлі, бувший міністер фінансів і справедливости, зрікся посольського мандату до федерального парляменту. Він був послом з провінції Нової Скошії. Так закінчилася політична карієра Илзлія, який посвятився адвокатській практиці і став директором одного з банків.

МІНІСТЕР НАТЯКАЄ НА ЗНИЖКУ ПОДАТКУ

Міністер державних приходів МекКан зробив натяк, що наступить знижка доходового податку в найближчому буджеті.

З того приводу пише преса, що заповідь міністра не є несподіванкою, бо чейже відбудуться доміняльні вибори в 1949 р. Уряд не може зробити інакше хочби тому, що населення Канади платить $80,000,000 більше кожного місяця як видає уряд. В 1947 р. уряд мав надвишки $670,000,000, а в біжучому році міністер фінансів заповів $490,000,000 надвишки. Цю суму уряд дістав в першій половині року.

Буджетова політика федерального уряду стягати більше податку як він потребує, бє канадійську родину в двоякий спосіб: прямо, бо уряд стягає податок при виплаті чеків, і посередньо, бо продуценти і фабриканти скидають частину свого доходового податку на кишеню консумента. Високий податок причинюється до зросту цін.

В Оттаві застановляються, як буде виглядати знижка податку. Буде винятий вищий прихід від податку, чи буде нижча табеля, чи одно й друге.

В 1946 р. підвищено суму приходу, що не підлягає оподаткуванню, з $1,200 на $1500 для фамілійних, і з $660 на $750 для самітних. Зріст коштів прожитку з того часу занулював оту підвишку.

Коли б уряд звільнив від податку заробітки нижче $900 для самітних і нижче $1,800 для фамілійних, тоді державний скарб втративби $80,000,000 до $100,000,000 приходу, або стільки що має тепер надвишки в одному місяці.

Ґардинер заповідає вибори вчасно

Доміняльний міністер рільництва Ґардинер сказав в Ріджайні минулого тижня, що вибори до федерального парляменту відбудуться скорше як багато людей думає. Ґардинер сказав, що головним противником ліберальної партії в виборах буде консервативна партія.

Канада не може стояти осторонь третьої війни

Урядуючий премієр Ст. Лоран, який тільки що вернувся з Европи, промовляв в Гал, Квебеку, і обороняючи реґіональні оборонні договори, сказав:

1. Канада не може стояти осторонь третьої світової війни, навіть коли б 11,999,999 із 12,000,000 її горожан хотіли остатись невтральними. 2. Демократичні держави мусять мати перевагу сили по своїй стороні, щоб відобрати охоту Росії почати війну. 3. Фінансова допомога европейським державам буде безхосенна, якщо тим людям не загарантується безпеки, т. зн. мілітарної допомоги на випадок війни. 4. В Европі панує думка, що Росія не хоче війни принаймні до 1956 року.

100,000 нових поселенців в Канаді цього року

Канада буде мати біля 100,000 імігрантів цього року. Половина з того поселенці з брітійських країв, а друга половина зі всіх інших країн. Між ними найбільше число іміґрантів-скитальців з західної Европи. Згідно з оповіщенням доміняльного уряду, від початку війни допущено до Канади 40,725 скитальців.

Дюї певний виборчої перемоги

Ґубернатор Т. Е. Дюї, повернувши з довшої передвиборчої подорожі, заявив, що він є переконаний про свою виборчу перемогу, та що саме голосування, яке має відбутися дня 2 листопада, це вже звичайна тільки виборча формальність. В своїй промові в Бофало порушив Дюї потребу обєднання всіх сил в Америці для спротиву проти дальшого поширення влади Совєтів, як тоталітарної держави. Він заповів, що його політика на становищі президента держави буде рішучою, щоб диктатори не важилися попасти на Америку. Саме сьогодні 2 листопада відбуваються в Злучених Державах вибори, яких вислід викаже чи переконання Дюї про його певну виборчу перемогу були правильні.

Републиканська партія певна за вибір свого кандидата на президента, однак вибори до сенату складаються не так добре для неї. Заповідають, що в новому сенаті републиканці і демократи матимуть по 48 сенаторів. Минулої зими було в сенаті 51 републиканців і 45 демократів.

"Як широка ваша совість, пане Вишинський!"

В політичній комісії асамблеї Обєднаних Держав в Парижі поставив домагання совєтський делеґат Вишинський, щоб чужі війська забралися з Греції.

Вишинському відповів канадійський делеґат мін. Шевріє, який заступає хорого премієра Кінґа.

Шевріє сказав, що коли б нині американське військо опустило Грецію, Росія забрала б її слідуючого дня. Так як зробила з Польщею, Чехословаччиною й другими. Шевріє сказав, що в комісії відбувається дебата не над грецькою ситуацією, але над експанзією комунізму в цілому світі шляхом брутального насильства.

"Як широка ваша совість, пане Вишинський", спитав міністер Шевріє, і відповіді не дістав.

До Парижа виїхав заступати Канаду, мін. заграничних справ Пірсон.

Ґен. Курасов не мав щастя

З Відня повідомляють, що американська окупаційна влада в Австрії дозволила головно командуючому сов. ґенералові Курасові відвідати особисто в Лінцу, в горішній Австрії, двох совєтських офіцерів летунів, що літаком прилетіли з України до Лінцу і віддали себе під опіку американців. Курасов через кілька годин переконував летунів, щоб повернули до Совєтів. Його старання не мали бажаного успіху. Оба летуни-офіцери заявили, що мають досить сталінського "щасливого життя" і лишаються на стало заграницею. Ґен. Курасов мусів з нічим повернути до Відня.

У ГРЕЦІЇ УРЯД ПРОГОЛОСИВ ВОЄННЕ ПОЛОЖЕННЯ

Грецький уряд проголосив воєнний стан на території цілої Греції, на основі чого військо має право ввійти до кожного дому, робити труси й арештувати без варанту. Заведено теж гостру поштову цензуру.

Комуністичні партизани під проводом ватажка Віфіядеса проявили останньо живу діяльність проти урядових військ в горах Вітсі й мали успіхи.

Премієр Софуліс проголосив винятковий стан в цілому краю на другий день після того як совєтський представник Вишинський зажадав в політичнім комітеті О. Д., щоб Зл. Держави і Британія вивели свої війська з Греції.

НЕ ХОЧУТЬ ВЕРТАТИ ДО ДОМУ

44-чеських студенти, що студіювали в чеській колеґії в Анґлії, відмовились повертати на "родіну" після того, як теперішний чеський уряд закрив цю колеґію, щоб примусити студентів повернути на дальші студії до Чехословаччини.

Дивна турецька 'націоналістична" партія

В Туреччині є дві партії: републиканська і демократична, які поборюють одна одну у внутрішній політиці, але в питаннях закордонної політики їх єднає спільний інтерес турецької держави. Недавно зявилася в Туреччині третя партія, що назвала себе націоналістичною і в питанні закордонної політики цілком ріжниться від двох попередніх. Вона проголосила програму наближення Туреччини до Совєтів, під умовою, що Росія зречеться своїх віковічних претенсій на Дарданелі і Константинопіль. Кажуть, що ця "дитина" народилася недавно в Москві, але її батьки зовсім не ґарантували її зречення Дарданелів. Зрештою цій "націоналістичній" турецькій партії вірять в Туреччині тільки агенти червоного московського імперіялізму.

БРИТІЙЦІ ЗАПОВІДАЮТЬ НОВУ РАКЕТОВУ БОМБУ

Шеф британської авіяції, маршал сер Роберт Гил, що командував обороною Британії перед німецькими ракетовими бомбами в рр. 1944-45, заявив що ці німецькі ракети були тільки передвістниками того роду зброї, що ще стоїть перед нами. Тепер виявляється, що під час війни на Британію впало 748 цих німецьких ракет (V-2), з того 52.8 проц. стягнула британська оборона. 518 ракет впали на призначену ціль, головно на Лондон. В загальному ці ракети вбили 8,938 осіб, серіозно зранили біля 25,000 осіб та знищили, або серіозно пошкодили 200,000 домів, а дальших біля один міліон домів пошкодили легше.

ЗАПОВІДАЮТЬ ЗИМУ З ВЕЛИКИМИ СНІГАМИ

Ловці звірини, лісові рубачі і знавці дикого життя в північній Манитобі заповідають, що надходяча зима принесе великі сніги. Побачимо.

РЕВОЛЬТА В ПЕРУ

В південно-американській републиці Перу армія піднесла револьту й усунула законно вибраного президента Бустаманте.

ВИШИНСЬКИЙ Андрій Януарієвич, заступник міністра заграничних справ СССР, підписав 6,238 вироків смерти в роках 1936 до 1938, коли був ґенеральним прокуратором СССР.

КАНАДА МАЄ коло 100 щоденників. Анґльомовні щоденники мають біля два і пів міліона накладу. Французькі пів міліона. Вдодатку є 4 хінські щоденники і 2 жидівські.

БІЛЯ ПЯТЬ міліонів горожан Злуч. Держав звязані з Канадою уродженням або супружжям.

Ст. Лоран вернувся з Лондону

Урядуючий премієр Ст. Лоран вернувся до Оттави з імперіяльної конференції в Лондоні, де він заступав хорого премієра Кінґа. В звязку з його поворотом ожили здогади коли він перебере премієрство від Мекензі Кінґа. Самий Ст. Лоран сказав, що дата залежить виключно від Кінґа. Кінґ одужав настільки, що в неділю, 31 жовтня мав виїхати до Канади.

Конференція Домінії одобрила британську політику

Довгу і живу дискусію ведено на конференції премієрів Британського Коммонвелту в справі приступлення Британії до західньо-европейської оборонної спілки.

Представники деяких азійських доміній і Австралії остро критикували той крок лондонського уряду, закидаючи, що він допровадити може до втягнення Коммонвелту в небезпечну мілітарну акцію в обороні західньої Европи перед комунізмом, що в дальшій консеквенції може довести до розбиття Британського Коммонвелту.

По представленню мін. Бевином довірочних інформацій і матеріялів про реальну совєтську загрозу для західньої Европи, всі премієри-опоненти основно змінили свій погляд на ту справу. Конференція рішила одноголосно піддержати політику Великої Британії в европейських справах. Навіть Індія, яка найостріше виступала проти встрявання в европейські справи, погодилася з тим поглядом, що тільки участь Великої Британії в західньо-европейській оборонній спілці може врятувати Европу перед комунізмом.

Згинуло 38 осіб в літаковій катастрофі

Дня 21 жовтня, під час лету з Амстердаму до Ню Йорку, чотиримоторовий великий пасажирський голяндський літак Наймеґен зачепив в Скотляндії о електричні дроти й розбився. Згинуло разом 38 осіб. Тільки дві особи, видобуті з палаючого літака, врятувалося. Між жертвами були голяндський ґенерал летунства, що в часі війни був комендантом вишкільної кадри вояків в Канаді, і один канадієць Дж. О. Браєн, що виконував обовязки помічника пільота на тому літаку.

Комуністи заняли Мукден

Війська китайських комуністів зайняли Мукден, найбільше місто Манджурії і найбільший арсенал Китаю. Мукден має 2,000,000 населення.

Упадок Мукдену означає, що китайський уряд втратив цілу Манджурію.

До Нанкіну, столиці Китаю, наспіли вісти, що комуністи розбили пять урядових армій, які старалися відступати на захід у провінцію Джеґол. Згинули або пропали два найвизначніші команданти армій. Останніх 200,000 урядового війська в Манджурії уважають за пропавших. Кружляють чутки, що одна урядова армія в Мукдені збунтувалася й перейшла до комуністів.

В КАНАДІ 96 процент населення вміє читати й писати.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЙ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЗІ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

5. листопада — Архієрейська Служба Божа Їх Ексцеленції Кир Ніля у Катедральному Храмі Матері Божої у Калґарах, Алта., з нагоди всеканадійського зїзду й нарад Католицької Жіночої Ліґи.

* * *

Дня 27 жовтня Їх Ексцеленція Високопреосвященний Ільдебрандо Антонютті, Апостольський Делеґат на Канаду і Нову Фунляндію, в супроводі ВПреосв. Вашона, Архієпископа Оттави, і ВПреосв. Мекдоналда, Архієпископа Едмонтону, відвідали Їх Ексцеленцію Кир Ніля у резиденції ОО. Василіян в Едмонтоні.

= ★ =

ВІСТИ З ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

Їх Ексцеленція Кир Василій, Архиепископ, взяли участь в днях 13 і 14 жовтня в конференціях канадійського Епископату, що відбулися в Оттаві. Всіх присутних Архиепископів і Епископів було 53.

В пятницю, 29 жовтня, Їх Ексцеленція Ільдебрандо Антонютті зложив особливішу візиту Їх Ексцеленції Архиепископові Кир Василієві Ладиці у Винипеґу в Архиепископській палаті при вулиці Скошія. Це незвичайна честь не лише для Особи нашого Архиепископа, але й для нашої Церкви і народу.

До Центрального Екзархату приїхали священики з Европи: Всч. о. Володимир Лучків, о. Дмитро Шевчук, о. Александер Шеснюк, о. Евген Олійник, а з близького сходу Всч. о. Володимир Фляк.

Епископський Ординаріят Центрального Екзархату надав душпастирські посади слідуючим Отцям:

Всч. о. К. Гаврилового назначено на пароха церкви св. Петра й Павла в Ст. Боніфас; В Сифтоні назначено на пароха Всч. о. Гр. Овчарика; а Всч. о. Ю. Габрусевича, парохом в Арран, Саск.; Всч. о. М. Климчака, парохом на округ північно-західний від Етелберт, Ман.; Всч. о. Ю. Малого парохом Ковалівки, Бюкенан і др.; Всч. о. М. Решетуху парохом Норквей і околиці; Всч. о. І. Легкого парохом округа Тутзейд, Відень, Горань, Гленелла і др.; Всч. о. Вол. Лучків призначений до помочі в окрузі Давфин; Всч. о. Романчука назначено парохом в Тиндал, Елма, Кловерліф, Манитоба; Всч. о. Іжика назначено на пароха Мінедоси, Ніпави, Скандинавії і інші; Всч. о. Володимира Фляка призначено до обслуги душпастирського округа на схід від Канори, Саск. (Дальші назначення поміститься пізніше).

= ★ =

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ ПРЕОСВ. КИР ІЗ. БОРЕЦЬКОГО

7 листопада — Візитації в Сидній, Нова Скошія.
14 листопада — Форт Френсис і околиці.
21 листопада — Кенора, Онт.
28 листопада — Су Сейнт Марі, Онт.

Москва хоче знати про наради американських вождів на Пасифіку

Совєтський амбасадор Панюшкін звернувся з домаганням до американського уряду, щоб він дав Росії офіційний звіт з мілітарних конференцій, які ґен. МекАртур відбув в Тодіо з командантами американських збройних сил на Спокійному океані. Панюшкін сказав, що на конференції обговорювали справу збільшення американських окупаційних сил в Японії і мілітарні приготування проти несподіваного нападу на Японію, хоч відомо, що ніхто не загрожує Японії.

Надто Панюшкін сказав, що бувша база японської фльоти в Йокосука тепер замінена на модерну воєнно-морську базу Злучених Держав.

Державний департамент заграничних справ в Вашингтоні відкинув совєтське домагання і притім відповів, що розмови між найвищими американськими командантами "є звичайною рутиною і обходять виключно уряд Злучених Держав".

Цікаве, що відповів би Кремль, коли б американці зажадали протоколу з нарад совєтського ґенерального штабу. А ще цікавіше, звідки довідалися совєтські шпигуни про тему нарад американських ґенералів і адміралів.

ОСТЕРІҐАЄ ПЕРЕД КУПНОМ ДОМІВ НА ДОВГОЛІТНІ СПЛАТИ

Д. К. Мекдоналд, президент асекураційної компанії Конфедерейшин, сказав в переїзді через Едмонтон кілька слів під увагу тим, що купують або будують доми на довголітні мортґеджові сплати.

Коли чоловік купує дім маючи ледве кілька сот долярів і бере морґедж на 30 літ, то це дуже довгий час заки він стане правним власником дому. Коли все вернеться до нормального стану, він може знайтися в дуже тяжкім положенні і не зможе платити рат і відсотків, тоді може пропасти і його вклад. В таких умовинах його рати є нічим більше як плаченням ренту. Мекдоналд радить, щоб покупці домів не брали позичок на довше як на 20 літ і платили згори якнайбільшу суму. Тоді великі відсотки не будуть зїдати праці.

І. К. Мекдоналд є президентом компанії, що сама дає позички на купно домів.

Мирові нагороди Нобля

Шведська комісія, що складається з представників шведських наукових інституцій і пятьох членів шведського парляменту, признали цього року нагороди Нобля з ділянки великих заслуг для мира одну Магатмі Ґандому, якого з початком цього року застрілив індійський націоналіст, а другу гр. Бернадоттому, що згинув недавно на терені святого міста Єрусалиму з рук жидівських терористів.

Обі признані нагороди виносять по 40 тисяч долярів. Виплачують їх з 9 міліонового фонду, заложеного шведським хеміком Альфредом Нобелем, який помер 1896 року.

Це перший раз признано нагороду з названого фонду громадянам по смерти, а які за життя багато працювали для встановлення мирного ладу між народами.

Маршал на авдієнції в Св. Отця Папи Пія XII.

Дня 19 жовтня секретар стейту ґен. Маршал в товаристві своєї дружини відвідав Святішого Отця Пія XII в його літній резиденції Кастель Ґандольфо та відбув зі Св. Отцем півгодинну розмову. Як повідомив ватиканський щоденник "Оссерваторе Романо" на конференції тій обговорювано "ріжноманітні проблеми в інтересі і для добра людства та в справі мира".

З неофіціяльних джерел повідомляють, що обговорено зокрема положення в Італії з теперішній европейській ситуації. Підносять здогад, що предметом розмов мала бути теж справа Еспанії.

По конференції в Кастель Ґандольфо секретар Маршал відлетів негайно до Парижа.

Італійський премієр Де Ґаспері заявив кореспондентам, що керівник американської закордонної політики переконаний, що мир можна осягнути без ще одної світової війни.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Василь Середа, B.Sc.

Виповняемо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по умірковaній ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовaні Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуемо лікарські рецепти поштою.

Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9900 - 111 AVE., EDMONTON Phone 22331 | LAMONT, ALTA. Phone 53 | VEGREVILLE, ALTA. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

Ті, Що Помагають Українським Вістям

До Адміністрації Українських Вістей прибули збірки при таких нагодах:

Привітальна гостина для панства Марущаків, які прибули зі скитальщини до Фоксфорд, Саск., на клішу 3.50 а на пресовий фонд .50

44-літній ювілей супружжя панства Головайчуків, Линдберг, Алта. 3.50 на клішу а на прес. фонд 1.50

20-літній ювілей супружого життя панства А. Баків, Торонто 5.00

Пращальна гостина для панства Д Жуків з Едмонтону до Ванкуверу, зібрано 3.75

Прийняття для Всч. о. Закревського, Розбурн, Ман. 5.00

Похорон бл. п. Мерильського з Принс Алберт, Саск. кліша 3.50 а пресовий фонд 1.50

25-літній ювілей супружого життя панства Ґоранів з Ріджайни, Саск., на клішу 3.50; на прес. фонд 8.65

Весілля панства Стемпер з Едмонтону — кліша 3.50, пресфонд .50

Привитання панства Тичинських в новім домі в Гемилтоні, Онт. 4.00

25-літній ювілей супружжя панства Яцинів з Монтреалу, Квебек 6.50

25-літній ювілей супружества п-ва Котиляків з Кендіяк, Саск. 4.00

6-ліття супружого пожиття панства Чопиків з Фир Мавнтен, Саск. 2.00

Похорон бл. п. Е. Чорнейко з Арран, Саск., кліш 3.50; У.В. 9.10

35-ліття супружество панства А. Пухалюків з Коронадо, Алта., на клішу 3.50, на Укр. Вісти 2.30

Несподіванка в домі панства Довганюків в Едмонтоні 5.65

30-ліття супружого життя панства Д. Олійників з Рутенії, Ман. 2.00

Похорон бл. п. Ф. Сацьків, Брентфорд, Онт. 17.00

Допис про карнавал в Сенді Лейк, Ман. (кліша і пресфонд) 5.00

Похорон бл. п. Кришталовича зі Сенді Лейк кліша 3.50; УВ. 1.50

З нагоди ювілею супружого життя панства Дячиминських з Сенді Лейк, кліша 3.50; пресовий фонд 11.50

25-літній ювілей супружжя панства Фигіль з Ґлентворт, Саск. 2.00

25-літній ювілей супружого життя панства Т. Волощуків в Монтреалі, Квебек 5.00

Пані П. Буртняк, Ґарден Сіті Біч, Онтеріо .50

Петро Стадничук, Саскатун .50

Вінчання панства Сиротів в Саскатуні, Саск. кат 5.00, УВ. 4.00

Похорон бл. п. Т. Мельничука з Голов Лейк, 2.00

25-літній ювілей супружжя п-ва Мельників, Петлюра, Ман., кліша 3.50; пресовий фонд 6.50

Похорон Адама Островерхи з Дніпра, Саск., кліша 3.50; Укр. В. 1.50

Івасюк Гр., Ст. Мартин, Ман. .50

25-літній ювілей супружого життя панства Миськів, Вегревил, Алта. 2.00

Похорон бл. п. С. Заруцького зі Смокі Лейк, Алта., кліша 3.50 а на пресовий фонд Укр. Вістей 1.50

Похорон бл. п. П. Кубліцького зі Сван Плейн, Саск. 10.00

Гр Кулій, Вегревил, Алта. .50

Похорон бл. п. А. Боднара зі Спеден, Алта 4.00

Пращальний вечерок для панства Петриків з Делф, Алта. 2.10

25-літній ювілей супружого життя панства І. Курилів, Делф, Алта. 13.05

25-літній ювілей супружжя панства С. Крисаків, Плейн Лейк, Алта. 3.60

40-літній ювілей супружества п-тва Магновських з Ангусвил, Ман. (на клішу 3.50, а на прес.фонд 1.50

Пращальний вечерок для панства Кончаків, Маг. Ман. 12.20

Я. Мадук, Торсбі, Алта. .50

25літній ювілей супружества п-ва Г. Кирилишинів з Горинь-Роркетон, Ман. 3.25

Привитання в новім домі панства Д. Божанків з Марітон, Онт. 2.50

Підчас похорону бл. п. Анни Ґродзік, Касторвил, Онт 4.00

Поминальне богослуження за Йос. Ґриба, Ґилберт Плейнс, Ман. 10.00

Гостина в честь п. М. Гоглюк в Тимминс, Онт. 12.80

Похорон Івана Гриба в Куликів, Саск., переслав Всч. о. Сірий 6.00

Український День в Рамі, Саск., прислав Всч о. Н. Сірий 10.00

Пращальний вечерок для Анни Корпан з Геффорд, Саск. 2.70

Похорон бл. п. Н. Осади з Борщева, Алта 3.75

Пані Л. Гусяк зі Судбурі, Онт., з нагоди подяки всім, що її відвідували в шпиталі під час недуги жертвувала на Укр. Вісти 3.00

Підчас пращального вечірку для Йосифа Прокоповича у Вернон, Б.К. зібрано на пресовий фонд 1.50

Несподіванка для панства Пронинів з Айлшам, Саск. 3.00

Гостина в честь Всч. о. Гуменюка, Су Ст. Марі, Онт. 7.00

Адамик Іван, Монтреал .50

Похорон бл. п. Л. Ламаша з Кракова, Алта. 1.75

Григорій Гунчак з Блейн Лейк, Саск .50

Під час хрестин в домі панства Приданюків, Ангусвил, Ман 8.95

Під час родинного привитання скитальця Ф. Куземка з Німеччини у Клейр, Саск. 3.00

Підчас весільної гостини панства В. Панасів в Судбурах, Онт. 14.25

Пані В. Ламаш, Форт Вилліям .50

Похорон бл п . Мудрого з Карвел, Алта. 3.00

(Далі буде)

Всім жертводавцям і впорядчикам збірок сердечну подяку складає

АДМІНІСТРАЦІЯ У.В.

ПРИЙНЯТТЯ НА БУДОВУ ЦЕРКВИ В ПІВ. ЕДМОНТОНІ

В неділю, дня 31 жовтня, в 3-ій годині пополудні, відбудеться в домі панства Юрія і Марії Хаби, 50 ст. і 118 евеню — ЧАЙНЕ ПРИЙНЯТТЯ на будову нової церкви Пресв. Евхаристії в північнім Едмонтоні. Всіх знайомих запрошуємо на цю приятельську гостину.

Заряд парафії.

Р. ШКОЛА В П. ЕДМОНТОНІ

Для українських дітей в північнім Едмонтоні організуємо Рідну Школу. Наука української мови відбувається в середу і четвер в школі св. Кляри, а в пятницю в школі св. Франца. Початок науки в 5 годині.

Всіх родичів закликаємо посилати дітей до Рідної Школи.

о. А. Трух, ЧСВВ.

КАНДИДУЄ В МІСЬКИХ ВИБОРАХ В ЕДМОНТОНІ

Пані Юлія Книгініцька

В міських виборах в Едмонтоні кандидує на алдермена пані Юлія Книгініцька (Кініска), відома суспільна діячка. Пані Книгініцька знана передовсім з того, що безінтересовно, зі спонук серця й совісти, вставляється перед властями і добродійними організаціями за такими, що потребують помочі. Такі люди все находять у ній добру опікунку й щиру заступницю. Пані Книгініцька (Кініска) кандидує як незалежна й вповні заслугує на поперття виборців.

Приятель.

УВАГА: СТ. ПАВЛ, ҐЛЕНДОН, БОНИВИЛ, ЕЛК ПОЙНТ, ЛИМБЕРҐ І МИРНАМ, АЛТА.!

З нагоди урочистости висвячення нового римо-католицького епископа Преосв. Боду, яке відбудеться дня 28 жовтня в римо-католицькій катедрі в Ст. Павл, приїзджає до української греко-католицької парохії в Ст. Павл Преосв. Кир Ніль, Ординарій Західнього Екзархату, який візьме участь в консекраційних торжествах.

Всі українці повинні взяти громадну участь в величавих урочистостях акту консекрації і інтронізації нового Архієрея нашої місцевости.

ПОРЯДОК ТОРЖЕСТВ ТАКИЙ:

1 Середа, 27 жовтня, година 6-та вечером: приїзд Преосв. Кир Ніля та прочих Єрархів до Ст. Павл.

2) Вечером тогож таки дня врочисте повитання в місцевій катедрі Апостольського Нунція.

3) Четвер, 28 жовтня, година 8-ма рано в українській греко-католицькій церкві в Ст. Павл тиха Архієрейська Служба Божа Кир Ніля. Проситься всіх українців обовязково громадно взяти участь в тому богослуженню.

4) Відтак о годині 10-ій консекраційні торжества в катедрі.

5) Пятниця дня 29 жовтня о годині 10-ій рано в катедрі інтронізація Преосв. Боду, а о годині 1-ій пополудні бенкет для представників громадянства. На бенкеті промовляти будуть також українські промовці.

Для вигоди українських гостей в четвер і пятницю буде приготована перекуска в церковній салі під нашою церквою в Ст. Павл.

Українські вірні, прибудьте громадно, щоб гідно і чисельно зарепрезентувати нашу національну групу, серед інших народних груп вірних католиків, що братимуть участь в тих величавих торжествах.

о. Михайло Гаврилюк,
парох в Ст. Павл.

З Народнього Дому в Едмонтоні

Подаємо до відома ширшому громадянству Едмонтону, що Аматорський Гурток при Народнім Домі віграє гарну історичну драму, п. з.:

СТЕПОВИЙ ГІСТЬ

в 5-ох діях — в неділю, 31 жовтня, о годині 8.30 вечером.

Просимо всіх взяти якнайчисленнішу участь у вище згаданім підприємстві, в якім виступають дібрані аматори і аматорки.

Заряд Нар. Дому.

УВАГА! КАЛГАРІ, АЛТА.!

З рамени Комітету Рідної Школи, що існує при українській греко-католицькій парохії, відбудеться у неділю, 31 жовтня ц. р. о год. 8.30 веч.

КОНЦЕРТ

в Угорській салі на 6-ій вулиці Іст. Виступить мішаний хор під проводом новоприбулого диригента з Европи, п. О. Мостового.

Просимо ширший український загал прибути чисельно.

За Комітет Рідної Школи
П. Бартман, гол. І. Купчик, секр.

Під увагу новоприбулим

Почавши від 20 жовтня ц. р. в малій кімнаті Українського Народнього Дому при 9620-109 Евеню в Едмонтоні в часі від 7.30 до 10 вечером, кромі неділь, відбуваються дитури членів Комісії Приспосіблення. В тому часі новоприбулі можуть зголошуватися по потрібні їм інформації у всяких справах.

За Комісію Приспосіблення
Др. Д. Мельник, голова — М. Павлеса, секретар.

Від Домініяльного Заряду Брацтва Українців Католиків

Домініяльний Заряд Брацтва Українців Католиків Канади, обіжником ч. 3, за місяць жовтень, 1948, повідомляє всі Дієцезальні Заряди БУК-а і всіх чільних членів нашої організації, що др. Ю. Ґеник-Березовський, українїст і рецитатор наших великих поетів, вибирається на поїздку по цілій Канаді, щоби в осередних місцях українського поселення виголосити найкращі твори українських мистців слова. Мистецька праця проф. Ґеника-Березовського заслугує на всебічне поперття і прихильність. Тому Дом. Заряд БУК-а просить помогти нашому мистцеві перевести його виступи як найбільше вдало і успішно.

ДОПОВНЕННЯ ПРОГРАМИ В РОЗБУРН, МАН.

По видрукуванню першої секції У. Вістей з шестою сторінкою, Редакція дістала телеграму з Сенді Лейк з таким доповненням програми:

В Листопадовім концерті виступить радієва артистка Олив Головчук. Головними промовцями будуть Єлисавета Мизак, доміняльна президентка УКЮ з Виннипегу, і о. С. Іжик.

ПОДЯКА

Почуваюсь до милого обовязку зложити публично подяку п. В. Смоликові, представникові кольонізаційного відділу при Канадійських Національних Залізницях як рівнож управі Сієнара, що помогли в виробленню переміту і спровадженню нас як поселенців до Канади.

Олекса Яворський, Едмонтон.

САДИ НА ПРОДАЖ

90 акрів саду; дві хаті з машинерією; з міста вода. Ціна лиш $80,000.

60 акрів; дві хаті на гайвей. Ціна $45,000.

51 акрів саду з машинерією. Ціна $25,000.

32 акри саду з машинерією; дві хаті. Ціна $50,000.

35 акрів саду; вся вигода з машинерією. Ціна $30,000.

Маємо ще малі фарми від 4½ акра до 15 акрів. — Маємо Готелі, Штори, Кузьні, Пекарні, Холодільні, Колд Сториджі, Молочарні і т. д.

Зголошуватися треба до:

HENRY PRYHITKA REAL ESTATE
Representing Nick Melnick
R R 2 — Grimsby, Ont.

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 9192.
І ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ LL B
Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає у всіх судових справах.
JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
302 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK
Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

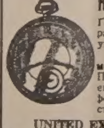
Др. І. В. Челядин
ХІРОПРАКТИК
Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдержування Вашого здоровля.
9 - 11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Гудсон Бей)

Др. Петро Курило
Ветеринарний Лікар.
VEGREVILLE, ALBERTA
Телефон 26 або 40.

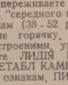
DR. P. P. KAYE, M.D.
(Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З Практикою зі Старого Краю.
Лічить рімні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 28738

БУДІВЕЛЬНІ ПЛЯНИ
виготовляє фахово і скоро інж.
W. BATYCKY
9687-99 Street — Edmonton
Ph. 29817, Room 18, (evenings only)



НАПРАВА
Ґарантована і скора робота по дуже умірковaній ціні.
Приймаємо замовлення поштою.
Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton



ГОРЯЧКОВІ НАПАДИ

Чи переживаєте функціональний період "середнього віку" особливий женщинам (38 - 52 років)? Чи це спричиняє горячку, чуетеся нервовими, розстроеними, умученими? То спробуйте ЛИДІЯ Е. ПИНКГЕМ'С ВЕДЖЕТАБЛ КАМПАВНД запобігчи таким ознакам. ПИНКГЕМ КОМПАВНД також має в собі те, що доктори звуть наслідок жолудкового тоніка.

LYDIA E. PINKHAM'S VEGETABLE COMPOUND

Banzo Construction Co. Ltd.
ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР
Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Умірковані Ціни!
Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428
ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіятику, Ломбего, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 UNION BLDG. — 10023 - 102 Ave., EDMONTON, ALTA.
Phone 27923

АДВОКАТИ

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі,
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллингдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офис над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

HAYWARD'S
ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПНО Є ЗАГАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСОЮ
RELIABILITY
Люмбер — Прибори
Будівельний Матеріял
HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
9964 Jasper Ave. — Suite 31.
Телефон 25649

ПРОДАЖ ФАРМІВ, ДОМІВ І БИЗНЕСІВ

Запрошуємо приїзджаючих до Едмонтону, або тут замешканих, щоб нас відвідали й порадились в справі купна або продажі фармів, готелів, домів і т. п. Даємо найкращу услугу.

NICK MELNYCHUK'S REAL ESTATE
10533-97 St. — Edmonton, Alta.
Phone 27316

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24646

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 32698.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74580

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82850
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірургії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8678
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радітермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та шкіряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

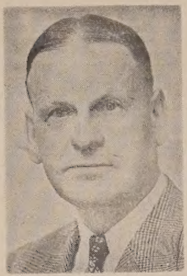
ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс , під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

25-ліття Албертійського Пшеничного Пулу

Двадцять пять літ тому, 29 жовтня, 1923, почав свій бизнес Албертійський Пшеничний Пул. Того дня зістав отворений офіс в будинку Ловгід в Калґарах зі службовим персоналом коло 15 людей. З такого малого початку ця збіжева кооператива для збуту збіжжя, якої власниками є фармері, розвинулася в найбільший бизнес в Алберті. Його майном є 487 сільських елевейторів, крім того термінальний елевейтор у Ванкувері, що може помістити 5,150,000 бушлів, і термінальний елевейтор в Порт Артур з поємністю 2,000,000 бушлів. Пул перепустив через свої руки 52,000,000 бушлів збіжжя в одному році і має річного грошевого обороту поверх $60,000,000. Його офісові відділи находяться в Едмонтоні, Ванкувері і Винипеґу, а пересічне число службовців є 770.



Р. Д. ПИРДІ
Управитель Албертійського Пшеничного Пулу.

Створення Албертійського Пшеничного Пулу в 1923 повстало з досвіду західньо-канадійських фармерів, зробленого на участи федерального уряду в продажі пшениці протягом і зараз по першій світовій війні. Канадійська Пшенична Рада перестала існувати 16 серпня 1923, коли ціна пшениці впала до 93¼ цт.

Фармері робили старання, щоб уряд відновив Пшеничну Раду. Не вдіявши нічого, вони звернули свою енергію на будову добровільного пшеничного пулу. Алберта була першою провінцією, де завершилася орґанізація пшеничного пулу. Дня 5 вересня, 1923, понад 26,000 фармерів підписали контракти зобовязуючись доставляти свою пшеницю до Албертійського Пшеничного Пулу. Наступного року пшеничні пули зістали зорґанізовані в Саскачевані і Манитобі. Спільно фізичне майно трьох пулів числить 1,875 сільських елевейторів і 8 терміналів з загальною містотою звиш 130,000,000 бушлів збіжжя а вартість його стоїть на $50,000,000.

Одним з головних завдань руху пшеничного пулу є забезпечити ціну фармерам. В цім випадку, в противенстві до системи отвертого ринку з його бумами і депресіями, люди, що зорґанізували Пул, старалися здобути роками, пересічну ціну пшениці, яка буде стояти в відношенні до коштів продукції.

БЕН С. ПЛУМЕР
Предсідник Директорів Албертійського Пшеничного Пулу.

Ще іншою ціллю було створення кооперативної елевейторної системи, яка працює передовсім для услуги а не для зисків. Албертійський Пшеничний Пул затримав довіря й піддержку з боку багатьох тисяч албертійських фармерів. В останньому чвертьстолітті Пул перепустив поверх біліон бушлів збіжжя загальної вартости $925,000,000. Виплатив патронатських дивіденд в готівці $3,724,000 і в резервах понад $3,000,000.

"Нашою програмою є вести це підприємство по лінії чистої кооперації", сказав Р. Д. Пирді, управитель Албертійського Пшеничного Пулу. "Щиро віримо в основи кооперації і її значіння для продуцентів збіжжя. Ніщо не може зайняти її місця для охорони і збереження тяжко набутих прав і привілеїв".

(В черговому числі подамо дещо з інформацій про 25-літню діяльність Албертійського Пшеничного Пулу.)

З ОДНОГО СТЕБЛА ВИРОСЛО 43 СТЕБЛА

На фармі Д. Р. Нюмена в Гаррис, коло 50 миль на південний захід від Саскатуну, зародив дуже добре ячмінь породи Ганчен, так що він збере коло 35 бушлів з одного акра. В одному місці він надибав корч з 43 стебел з одного зерна, усі з добрим колосом.

Ячмінь Ганчен відомий зі своєї корчуватості, але 43 стебла з одного зерна це велика рідкість, якщо не рекорд. Ганчен добрий на корм, для продукції солоду і крупів, а також високо відпорний на посуху.

ВИСОКИЙ УРОЖАЙ НА ДОСЛІДНІЙ ФАРМІ

На експериментальній фармі Саскачеванського університету пшениця породи Течер дала цього року по 30 до 40 бушлів з акра, проти пересічної видатности 10 до 14 бушлів на інших фармах в околиці Саскатуну.

Ячмінь Воріор дав по 28 б., Монткалм 31 бушель, а нова порода вівса Форчюн 70 б. з акра.

М. Чемплин, професор польових культур, приписує високу видатність ротаційній системі. Ротація паренини, пшениці, вівса і альфальфи (на 6 років) дала за останніх 20 років пересічно по 30 бушлів пшениці з акра. Альфальфа є дуже добрим чинником в удобренні ґрунту.

КАНАДА є простором найбільша зі всіх країн Північної, Середущої чи Південної Америки.

Срібний Ювілей

АЛБЕРТІЙСЬКОГО ПШЕНИЧНОГО ПУЛУ

АЛБЕРТІЙСЬКИЙ Пшеничний Пул почав бизнес на 29 жовтня, 1923. Його перший офіс мав персонал із 15 осіб, та був умебльований старою обстановою.

СЬОГОДНІ Албертійський Пшеничний Пул є найбільшим албертійським бизнесом. Його маєтність включає 487 елеветорів по фармах і два термінали, що разом мають поємности на приблизно 37,000,000 бушлів збіжжя.

АЛБЕРТІЙСЬКИЙ Пшеничний Пул виплатив патронатських дивіденд, почерез роки, на суму $3,724,180.15 готівкою і відкупив резерв від початкових членів Пулу на суму $4,468,883.85.

ЕЛЕВЕЙТОРИ Пшеничного Пулу дали знамениту услугу патронам і зискали добру славу за ретельну обслугу. Система упорядковується із так забогато як 52,000,000 бушлів збіжжя в однім доці.

ВСЕ ЦЕ, І БАГАТО ІНШИХ ДОКОНАНЬ БУЛИ ОСЯГНЕНІ ЧЛЕНАМИ ПШЕНИЧНОГО ПУЛУ, ЯКІ ВИЯВИЛИ ТАКУ ВІРНУ І ПОВНУ ПОСВЯТИ УСЛУГУ ДЛЯ СВОЄЇ ВЛАСНОЇ ОРҐАНІЗАЦІЇ ЧЕРЕЗ ЧВЕРТЬ СТОЛІТТЯ.

НІЩО інше не заступить місця ідеї фармерської кооперативи в несенню забезпеки і захованню тяжко виборених прав і привілеїв для продуцентів збіжжя в цій нашій провінції.

"Зробіть Цей Рік Роком Пулевого Елевейтора"

Alberta Wheat Pool

НОВИНИ З КАНАДИ

КАНАДА ПРИГОТОВЛЯЄ ІНДУСТРІЮ НА ВИПАДОК ВІЙНИ

З Оттави повідомляють, що вже почались приготування для канадійської резервової армії в індустрії.

Якщо Канада буде змушена піти до війни, то змобілізує не тільки збройні сили, але треба буде змобілізувати також свою індустрію для воєнної продукції. Канада буде продукувати не тільки для себе, але й для своїх союзників.

Мобілізація індустрії для війни є величезним завданням. Канаду взяло три роки від вересня 1939 до 1942 р. щоб індустрію поставити на висоті продукції. Військові знавці твердять, що на випадок вибуху війни Канада не зможе чекати три роки. коли ворог матиме готову зброю і все потрібне для швидкого ведення війни.

Головні завдання тої мобілізації: 1. Зменшити якнайбільше час, який візьме канадійську індустрію перейти з мирної продукції на воєнну, 2. Виготовити пляни, що може продукувати на війну навіть найменша машинова фабрика, що кожна фабрика і кожна машина має робити як прийде війна. 3. Пояснити якнайдокладніше власникам всіх фабрик, що скаже їм держава виробляти, щоб вони могли почати працю по кількох годинах, коли дістануть наказ. 4. Назначити "в тіні" міністерство постачання матеріялів з вибраних вже тепер експертів.

Ліберали виграли доповняючі вибори

У понеділок, 25 жовтня, відбулися доповняючі вибори до федерального парляменту з онтерійського округа Алґома Іст і в саскачеванськім окрузі Ростерн. Округ Алґома опорожнив Томас Фарквар, якого уряд іменував сенатором, а Ростерн звільнив ліберальний провідник у Саскачевані Валтер Токер.

В обох округах виграли ліберальні кандидати. В Алґома зістав послом міністер заграничних справ Л. В. Пірсон, а в Ростерн склепар. В. А. Бушер. Вислід виборів в Ростерн: Бушер (ліб.) 6,117, Макаров (С-СФ) 3,193, Дж. Бейгарц (сусп. кред.) 2,313.

Смерть від авт на дорогах

Пів милі на полудне від Вилингдону, в Алберті, 67-літня Марія Попович гнала дорогою худобу до дому. Надіхав Д. Кузик з Вилингдону і хотів виминути худобу й жінку. Серед того Марія Попович попалася під авто, яке звалило її з ніг і переїхало через груди. Померла в шпиталі.

Під Едмонтоном, на дорозі до Ст. Алберт, Андрій Біда з Колинтону підвіз 19 літнього Дж. Вейлента і його знакомого Келлія. Оба примістилися ззаду на трокові. Була година 10 ввечір. З противної сторони надіхало авто і оба вони сперлися на кеб, щоб звернути увагу Біді, щоб вминув авто. Біда звернув раптово на бік і під час того Вейлент скотився і впав на гостинець, де й згинув 200 кроків від свого дому.

Коло Тофілд згинув 44-літний фармер Семен Квасниця при зударі двох авт під час їзди на дорозі.

Змінять податок від розплодової череди

В міністерстві державних приходів в Оттаві приготовляють зміну доходового податку від розплодової череди і незабаром проголосять її. Зміна полягає в тім, що фармер не буде платити доходового податку від продажі штук худоби, призначених на розмноження. Тепер фармер або ренчар мусить платити податок від продажі такої худоби.

$490,000,000 НАДВИШКИ В БУДЖЕТІ ЗА ПІВ РОКУ

Міністер фінансів Еббот виказав, що видатки Канади в перших шістьох місяцях фіскального року (від 1 квітня) виказали $845,083,300, а приходи $1,314, 766,000. Це другий повоєнний рік, що Канада має величезну надвишку приходів.

"О, дем ґолден слиперс"

Як довго можемо запамятати, кравецькі організації даремно старалися намовити мужчин, щоб носили на зміну колірові штани, сути й ковти — червоні, зелені і т.п. Щоб бизнес ішов і свіжі гроші котилися. Та з того не вийшло нічого.

Тепер шевська індустрія захвалює мужчинам носити червоні, сині і навіть позолочені черевики. За черевиками треба б кільканадцять красок пасти до чищення обуви. Такі черевики вже появилися на склепових виставах в великих містах.

Замість видумувати зелені й золоті комбінації черевиків з синими цятками, фабриканти зроблять кращу прислугу людям, коли будуть виробляти треваліші черевики чорної й брунатної краски і продавати танше.

Число канадійців при праці найбільше за всі часи

Статистика працюючого населення Канади за минулий квартал виказала, що число занятих виносить 5,042,000 і є найбільше за всі часи. Мужчин працює 3,932,000, жінок 1,110,000 Число занять на фармах впало дещо, зате зросло число працюючого населення по містах.

ДИТИНА ПІД ПОТЯГОМ І ЖИВА

В місті Клинтон в Америці мати пішла до склепу на купно а однорічну дитину оставила в візку під опікою бабуні. Дитина збудилася зі сну, злізла з візка й зарачкувала до недалекого залізничого шляху та поклалася між рейками. Надіхав тягаровий потяг з 17 вагонів і переїхав понад дитиною, якій нічого не сталося.

ЛІТАК РОЗБИВСЯ КОЛО ЕДМОНТОНУ

В середу ввечір минулого тижня розбився американський чотиримоторовий літак 50 миль на північний захід від Едмонтону, причім дві особі згинули і три були ранені. Літак летів з Минесоти до Аляски.

Гість в нашій Редакції

На днях відвідав нашу редакцію в Едмонтоні широкознаний на Україні видавець п. Іван Тиктор. Видавничу діяльність розпочав у Львові в 1923 році, просто з нічого, без жадних матеріяльних середників. В протягу короткого часу, завдяки бистрому умові, солідній праці та рухливости зорганізував велике видавництво, що видавало щоденник "Новий Час", "Наш Прапор", що виходив два рази на тиждень, тижневик "Народня Справа", гумористичний тижневик "Комар", часопис для дітей "Дзвіночок", ілюстрований місячник "Українська Ілюстрація".

Крім того видав кілька більших — великої вартости — українських книжок, як історія України, історія українського війська, історія української культури і т. п., які внесли великий вклад в українське друковане слово. Побіч великої культурної праці, яку робив перед війною Видавничий Концерн п. Івана Тиктора, давав він також можливість заробітку великій кількости, не тільки працівникам пера, але також іншим робітникам, які чи то в характері подорожних агентів, чи друкарських складачів та інших технічних співробітників великого і рухливого видавництва, заробляли на удержання для себе і своїх родин. Прихід большевиків до Львова 22 вересня 1939 р. знищив діло названого видавництва а сам його власник мусів ратуватися з родиною утечею за Сян. По вибуху німецько-большевицької війни — ґітлерівці арештували п. Івана Тиктора і держали його довгий час в тюрмі в Луцьку на Волині, боячись, щоб його рухлива діяльність на полю українського видавництва не шкодила їх плянам на Україні. По довших стараннях вдалося представникам українського комітету у Львові вирвати його з тюрми в Луцьку. Зараз потім виїхав він до Праги, де перебував до кінця війни, а відтак переїхав до Австрії, а звідтам до Канади. Віримо, що велика ініціятива, вперта енерґія і творчий дух того видатного українського модерного видавця знайде собі прихильне поле до дальшої діяльности на терені нашої вільної батьківщини Канади, а українська культура збогатиться ще новими виданнями з його ініціятиви і праці.

Armstrong's Drugs & Stationery
"Reliable Drug Store"
10363 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.
ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ
Володимир Мадай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі.

СВІТОВІ НОВИНКИ

АТЕНИ. — По повороті з Вашингтону до Парижа секретар стейту Маршал відлетів був дня 16 жовтня до Атен для провірення військової ситуації в Греції, та ствердження скільки і якої допомоги потребує Греція від Америки.

РИМ. — По полагодженні справи в Атенах секретар стейту Маршал прибув дня 18 жовтня літаком з Греції до Риму. Тут відбув важливі наради з такими італійськими політиками: през. держави Люїджі Ейнавді, премієром Де Ґаспері, мін. заграничних справ ґр. Карлом Сфорцою. Крім того конферував з іншими високими керівниками італійської політики, як здогадуються на тему важливіших проблем теперішнього міжнародного положення. Маршал відмовився дати якінебудь коментарі на тему своїх відвідин в Греції і Італії.

ТОКІО. — До Японії приїхали перші транспорти японських полонених з Росії, які були заняті при розбудові воєнної промисловости большевиків на Сибірі. Совети звільняють тільки тих полонених, що з перепрацьовання або хвороби чи поранення з часів війни нездібні до тяжких робіт. Всіх дальших численних полонених уживають при праці нових фабрик, копалень, будови нових домів, залізничих шляхів і т. п. Серед тих полонених ведуть комуністичну пропаганду, щоб вщіпити є них большевицькі ідеї і створити з них завязок японської большевицької армії.

ПРАГА. — Чехословацька комуністична партія проголосила, що "переробить" історію Чехословаччини "після принципу правди робітничої кляси". В першій мірі мають ствердити, що Тома Масарик і Едвард Бенеш зовсім не заслугують на це, щоб народ уважав їх національними героями.

НЮ ЙОРК. — Видавці заплатили ген. Айзенгаверові за його історію другої світової війни п.н. "Хрестоносний змаг в Европі" — 600 тисяч долярів.

МЮНХЕН. — Денафікаційний німецький суд визнав Адольфа Гітлера і його дружину Еву Бравн померішими, та орік конфіскату на річ державної скарбниці всього їх майна, що варта 60 тисяч долярів.

ІСТАМБУЛ. — Дня 18 жовтня з причини затяжної хвороби зрезигнував царгородський патріярх православної церкви Максінос V. Новими кандидатами на опорожнене становище царгородського патріярха є нюйорський архиепископ Атенаґорас і арх. Декорсу в Туреччині Йоахим.

ВАШИНГТОН. — З Білого Дому подамо до публичного відома листа п. Еленори Розвелт, написаного з Парижа, в якому вона заявляється за вибір Трумена на президента Америки.

ПАРИЖ. — Орґан комуністичної партії в Франції помістив статтю, в якій твердить, що Америка приготовляє на весну війну проти Советів. Автор статті грозить, що на випадок війни "французький резістанс не буде бездільний" та воюватиме проти західних союзників і самої Франції.

ЛОНДОН. — В звязку з рішенням Ірляндії пірвати останні звязки з британською імперією відбулися в домі прем. Атлі дня 17 жовтня наради премієрів Британії, Ірляндії, Канади, Австралії і Нової Зеляндії. Якщо Ірляндія здійснить заповіджений крок, то вона вважатись буде "чужою країною" і стратить всі привілеї оборонного і господарського порядку, що їх дав імперіяльний статут.

МУЗИКА В ТРАМВАЯХ

Дві компанії зробили пропозицію Кенейдіян Бродкестінг Крпорації, щоб позволила їм надавати спеціяльні радієві програми в трамваях і басах у Монтреалі й Торонті. Компанії задумують повставляти в них радіоапарати і побіч т. зв. модерної музики надавати комерційні програми.

Проворні людці всюди готові заробляти на людських нервах.

Не Зволікайте з Долегливістю Жолудка, Жовчі, Печінки або Міхура — Вживайте Рускій Трітмент

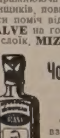
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Лік, який помагає звільнити затвердження, нестравність, здуття, жолудкові газові болі, вздуваючі-натискаючі жолудкові гази під грудьми, абнормальний мочовий квас в нирках і міхурі, кваси, біль чи заворот голови, жовчі, печінки недомагання, гемороїди спричинені недомаганням жолудка, гіркий або квасний смак в роті, біль під ребрами або біль по правім чи лівім боці жолудка, брак апетиту. Сотки людей кажуть — це є найліпша медицина, яку я коли будь уживав. Ця медицина є добре відома міліонам по цілій Канаді і европейських краях. Ціна $5.50 за фляшку.

Пощо Терпіти Ревматичні чи Артритичні Долегливости і Болі? Вживайте Мізарг

MIZARH SALVE

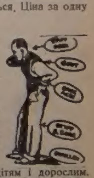
На біль голови, болючі плечі чи лопатки, болючі рамена, лікті, запястя, біль грудей, ломбеґо, сиятики, біль в клубах, болючі, штивні, спухлі коліна, котики чи суставн, остуджені литки або почуття начеб мурашки лазили поза шкірою. — Вживайте MIZARH SALVE (МІЗАРГ МАСТЬ) для старших лише, раз що 7 днів, а не кожного дня. МІЗАРГ МАСТЬ є протиподражнююча масть, яка викликує висипки на верх тіла у виді шкіряних прищиків, повних нечистої матерії; що нагло по першім намащенню помагає дати поміч від ревматичних долегливостей і болів. Не вживайте MIZARH SALVE на голову, твар або на інших делікатних частинах тіла. Ціна $4.50 за слоїк. MIZARH Масть є добре відома по цілій Канаді.



Чому Терпіти від Кашлю чи Застуди? — Вживайте

DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Лік по европейській рецепті. Кілька капель DIANA (ДІАНА) взяти з цукром або трошки з горячою водою, поможуть на звільнення кашлю, застуди, катару носа, помагають на астму і бронхіт. Добрі в літі і зимою. Держіть фляшку DIANA DROPS (ДІАНА КАПЛІ) все в себе дома, вони придадуться. Ціна за одну фляшку виносить $1.00.



Чому Терпіти Ревматичні, Артритичні і Мускулярні Долегливости і Болі? — Вживайте

LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB

ЛУСКОС РУМАТИК ПЕЙН РОБ ЛИНИМЕНТ дає скору поміч на біль голови, болючі крижі, лопатки, болючі рамена, лікті, запястя і сустави пальців, біль грудей, ломбеґо, сиятики, біль в клубі, спричинений зимним протягом або вогкістю, болючі штивні напухлі коліна, котики, литки або сустави. Цей линимент скоро всякає глибоко в шкіру, і ділає так, щоб принести скорі наслідки. Можна вживати дітям і дорослим. Натирайте болючі місця два рази денно. Ціна $1.00 за фляшку, або 3 за $2.50.

На С.О.Д. ліків не посилаємо. Гроші залучати разом з замовленням до фірми:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 QUEEN STREET WEST, — TORONTO 3, ONTARIO

Телефон Резиденції: 73465 Телефон Офісу: 74808

ARCTIC-AIRE

ПРОДАЖ І УСЛУГА ХОЛОДІЛЬНИКІВ

Направляємо і Вставляємо — Торговельне — Хатнє — Індустріяльне і Локер Плент Холодільне Уладження.

11303 - 95 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

ВАСИЛЬ ГАВРИЛЮК, властитель.

Др. Іван Німчук.

З Бремену до Квебеку

ІЗ ЩОДЕННИКА, ПИСАНОГО НА КОРАБЛІ "САМАРІЯ"

БРЕМЕН - КУКСГАФЕН
17. 9. 1948.

Нарешті все те поза нами! І безчисленні перегляди і провірки, і контролі та допити, і оглядини та передовсім всі оті докучливі щеплення. Від яких то небезпечних недуг нас, депістів, не щепили! Все те й інше треба було перебути, хоч неодин з нас жив в останніх тижнях і місяцях у постійній напрузі та в нервовому вичікуванні на вислід ще одної — котрої вже з черги? — провірки чи допиту. Та все має свій кінець, скінчились і наші муки.

Виїхавши 9 вересня з перехідного табору в Функ-касерне у Мінхені в числі 818 осіб, серед яких українці творили найсильнішу групу, бо майже половину, та провівши в зразковому американському перехідному таборі в місті Бремені (жахливо знищеному аліянтськими налетами) цілий тиждень, прибули ми оце сьогодні поїздом до Куксгафену, де вже здалеку виднів перед нами величезний пароплав, що мав нас перевезти до Канади. Тут впродовж двох годин, після ще одної провірки, перейшли ми з підручними клунками через високий міст, закинений з суші на британський пароплав "Самарія", і в думках віддали себе в опіку Божому Провидінню та команді корабля. Перед нами прийняла вже "Самарія" 600 осіб-депістів з перехідного табору в місті Амберґу, так що всіх пасажирів є на ній точно 1400. (Кількох затримали тому, що в їх паперах були якісь недокладності, а сімох мають виїхати літаком). Скільки членів корабельної обслуги, не знаємо, видно тільки, що вона численна.

Віднайшовши приділені нам приміщення, обмившись, та зївши першу корабельну вечеру, оглядаємо поверховно всі поверхи пароплава-велетня, що над нашими спальнями, їх поділ та розклад і виходимо на палубу. На наших очах вантажать на корабель наші тяжкі клунки, валізи і величезні паки, що йде доволі справно. Вечеріє. На берегах пристані показуються світла, які незабаром поширюються на далекому просторі. На палубі потворилися вже більші й менші гуртки — тут і там чути якісь несміливі звуки пісні, тут і там жартують, сміються. Але найбільше облич задуманих, поважно скупчених, задивлених вдаль. Мозок неодного сверлує настирлива думка: чи вернуся ще в Европу, чи побачу Рідний Край? В одній групі жінок моляться голосно.

В година 9 веч. загуділа корабельна сирена. Звільнившись від закиненого мосту і кількох сильних линв, що ними пароплав був привязаний до берега, рушила "Самарія" поволі в далеку дорогу. Була година 9.30, але ще довго миготіли перед нами світла німецького побережжя.

ПЕРШИЙ ДЕНЬ НА МОРІ
(18. 9.)

Наша перша ніч на пароплаві. Для багатьох буде вона памятна на все життя. Вже в годину після виїзду з пристані почали перші подорожні хворіти морською недугою; ранком лежали вже хворі жінки поголовно і високий відсоток мужчин. Того дня в корабельних їдальнях було порожно. Дехто міг вибратися з трудом щойно на вечеру, але й таких було небагато. Я рішився провести перший день на морі без їди, що й вийшло мені на добро: належав я до тих дуже нечисленних щасливців, що зовсім не хворіли, і просидів більшу частину дня на палубі.

З інформацій від корабельної обслуги та від представника ІРО, що супроводжає наш транспорт, виходить, що "Самарія" відбуває цю довгу дорогу по довгих роках вперше. Це корабель старого типу (збудований ще 1922 р.), пристосований недавно до перевозу дипістів, відчищений, відновлений та відлякерований. Довжина його — 235 метрів, ширина 38 метрів, усіх поверхів мабуть 10, при чому він занурений до 9 метрів (27 ст.) глибини. Хто може, оглядає з цікавістю всякі його приміщення і салі з ріжним призначенням: їдальні, спальні, курильні, відпочивальні, читальню (з англійськими і німецькими книжками), окрему салю-кут з дитячими забавками, де завжди повно гамору і крику та плачу, тощо. Застаємо всюди зразкову чистоту, вентиляція працює бездоганно.

Читаємо ріжні корабельні оголошення та розпорядки, розліплені в багатьох місцях. І прикро й боляче нам, що нас так мало у світі знають: є розпорядки у вісьмох мовах, є і в дванадцятьох, в тому числі й у мовах дрібних прибалтійських народів та по жидівськи, а по українськи ні словечка! Мова одного з найбільших европейських народів знехтована цілковито на пароплаві, де й серед пасажирів переважають без сумніву українці, бо українську мову чути найчастіше. Та чи ми незнані, знехтовані або забуті тільки на цьому пароплаві?

Деякі актуальні розпорядки і накази корабельної команди подаються радіо-голосниками у трьох мовах: по англійськи, по німецьки (хоч офіційно німців між нами нема) та по польськи. І тут нас не знають....

Маємо між собою двох українсько-католицьких священиків: о. І. Чинченка, що його читачі української преси в Канаді і Злучених Державах знають з його численних протибольшевицьких статтей-спомин ів, та о. Шевчука, б. пароха Надвірної, що опікується і на пароплаві гуртом українських пластунів, з яких згуртував цілий рій впорядчиків - звязкових. Вже сьогодні вечером голосники заповіли, католицьке богослуження на завтра, неділю (по німецьки і по польськи). Цікаво, котрий з отців буде правити, бо обидва почуваються нині препогано...

(Далі буде)

Світовий воєнний палій ч. 1

Кричало московське радіо в своїй передачі дня 12 жовтня під адресою Винстона Чорчила, коментуючи його послідну промову на конвенції консервативної партії дня 9 жовтня.

На тій конвенції Чорчил, знаючи докладно методи правління Сталіна і його кліки з Політбюра, виразно ствердив, що світ так довго не буде мати спокою, як довго в проводі московського народу стоятимуть теперішні можновладці з Кремлю. Тільки унешкідливлення тої кремлівської кліки та знищення методів їх правління над поневоленими народами, дасть світові можливість подумати над відбудовою знищених війною країн.

Та влучна дігнoзa на уздоровлення теперішних міжнародних відносин в світі до живого обурила диктатора Сталіна і його "соратників", які накинулися на Чорчила, називаючи його "світовим воєнним палієм ч. 1, дорадником американських імперіялістів, передовим ідеольоґом міжнародної реакції і запеклим ворогом совєтського Союзу".

ҐАЗ З ДАШАВИ В КИЄВІ

Большевицька преса повідомляє, що в Києві відбувся дня 13 жовтня мітінґ будівничих з нагоди допровадження ґазу з підкарпатського села Дашави, в околиці Стрия, рурпроводами до столиці України міста Києва. Якщо вірити большевицькій рекламі, та якщо теперішні большевицькі господарі столиці України розбудують міську сітку допровадження ґазу до приватних мешкань, то кияни одержать велику поміч в провадженні домашнього господарства. А населення Галичини буде гинути в неопалених колгоспних бараках.

Праця Обєднання Українських Жінок на еміграції

У звязку з третим Загальним Зїздом ОУЖ, що відбувся 4 і 5-го вересня в Цуффенгавзені б. Франкфурту, подаємо короткий витяг із звіту праці тої організації, що його було предложено учасницям Зїзду.

Час діяння: від 1 квітня, 1947 року до 15 липня, 1948 р. зона американська. Відділів (Делегатур) має ОУЖ в американській зоні 66 з 7,500 членами. Відбуто засідань проводів 460, загальних ширших сходин 160. Централя відбула 80 поїздок й понад 200 виступів. Прочитано понад 300 рефератів. ОУЖ має під своєю опікою 37 дитячих садків. В кожнім делегатурі уладжує провід ріжного рода практичні курси, з яких користають сотні жінок. ОУЖ організує всілякого рода робітні, з яких користають люди в таборах і зпоза таборів. Уладжує спільно з управами таборів вистави народнього мистецтва, що стоять на дуже високому рівні. Спільно з українським Червоним Хрестом (СХС) й Суспільною Опікою табору, опікується хорими по шпиталях, дає поради матерям, опікується членами УПА, і т.п. Через руки членом ОУЖ пройшло 90 тисяч марок як збірки на добродійні й національні цілі.

ОУЖ видає свій ілюстрований журнал "Громадянка". Видано "Малу гігієну жінки" др. Софії Парфанович. "Марко Вовчок та її творчість". "Жінка в творах Шевченка", "Заповіди Українки" і др.

ОУЖ обрало собі патронкою Святу Княгиню Ольгу й видало гарні металеві відзнаки з портретом своєї патронки для своїх членів. Під цю пору вже закінчено й здано до друку великий Альманах з цікавим матеріялом.

Так виглядає дуже побіжно вичислена діяльність Обєднання Українських Жінок на еміграції.

О. Кисілевська.

Росія послідовно змагає до своїх цілей

Яку практичну вартість мають всі пропозиції Сталіна-Молотова на дефінітивне полагодження бльокади Берліну і цілого німецького питання — свідчить найкраще та обставина, що совєтське командування в Берліні візвало всі країни, які мали досі свої мілітарні місії при аліянтській контрольній раді, відкликати ті місії з Берліну, бо названа контрольна рада вже не існує. Совєти згори вже приймають факт неіснування спільної міжаліянтської місії, а покищо обдурюють легковірних, що вони хотять говорити про справу Берліну і Німеччини на раді міністрів чотирьох великодержав.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

ПЕРЕД ЗАГАЛЬНОЮ КОЛЕКТИВІЗАЦІЄЮ ГОСПОДАРСТВА В ЗАХ. УКРАЇНІ

Київська радіовисильня подала 16 жовтня докладне справоздання про чинність комсомольських організацій в Західній Україні. Її спрямовано головним чином на зламання спротиву селянства приступати до колхозів. Яким лихом є комсомольці, яких насилає сюди московський уряд, для місцевого населення, можна бачити між іншим з того, що понад 500 цих галапасів є головами колхозів та багатьох місцевих установ. В справозданні зазначується, що творення колхозних артілей є питанням гідности кожного комсомольця. Але не є очевидно легкою справою загнати кілька соток селянських родин до колхозу, тому й жадає комсомольська організація Західньої України, щоб з нагоди тридцятирічного ювілею Комсомолу 29 жовтня було заряджено всім селянам вступити до колхозів. Це "жадання" організації продиктовано звичайно самим московським урядом який очевидно сподівається, що замкнувши всіх селян до колхозів буде легше й поборювати УПА.

Українці перші почали боротьбу проти німців

Популярна нюйорська вечірня газета "Дейлі Нюз" надрукувала в числі з 20 жовтня в рубриці "Голос Народу листа Теодора Люшвіняка, в якому пишеться: Гордий польський фізик написав в "Голосі", що Польща була першою країною, яка в 1939 році почала боротьбу проти Німеччини. Пригадуєте Карпатську Україну? Союзник Німеччини напав на цю малу незалежну країну в березні 1939 р. Закарпатські українці так запекло відбивали напад, що Польща сконцентрувала війська на допомогу Мадярщині. Українці перші розпочали боротьбу, 6 місяців передтим, як Німеччина і Росія напали на Польщу. При цій нагоді варто згадати, що українці, тепер поневолені Росією, справляють червоним багато клопотів своєю підпільною активністю".

СОВЄТИ РОЗБУДОВУЮТЬ ФЛЬОТУ СУБМАРИНІВ

Авторитетний британійський журнал "Файтінґ Шипс" стверджує, що Совєти гарячково розбудовують свою фльоту підводних човнів. Досі Совєти мають вже в службі 250 того роду воєнних кораблів, а 100 дальших мають бути спущені на воду в найблищому часі. Журнал стверджує, що "Росія, подібно як колись Німеччина, намагається базувати свою головну воєнно-морську зброю на підводних човнах". В дальшому тверджується, що ця фльота совєтських підводних човнів є дуже ріжноманітна, бо включає старі німецькі, італійські та японські типи.

Banzo Construction Co. Ltd.

ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР

Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Умірковані Ціни!

Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428

ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

Глум большевиків над недолею українського селянина

Большевицька преса широко розписується про масове "добровільне" поширення колективного господарювання на Буковині. За відомостями названої преси існує вже на цілій Буковині 435 колгоспів, які обєднують понад 88 тисяч селянських господарств. На всіх 336 сільських громад в 307 громадах перевели вже большевики "добровільну" колективізацію, а в 155 селах всіх мешканців громади загнано вже в большевицькі колективи.

Розписуючися про "ущасливлення" українських селян в Буковині колгоспами, чванится большевицька преса, що мовляв, "щодня з ріжних кінців області надходять вісти про народження нових колгоспів", як рівнож про те "що нові й нові сотні хліборобів-одноосібників вийшли з нужди і темряви на світлий шлях".

Так то зухвало пишуть неправду також, московськими агентами в українській мові видавані, часописи, глузлючи над нещасною недолею українського селянина, закріпощеного в видуманих московськими большевиками колгоспах, які силою і терором завели по всій Україні.

Форестал заповів нараду в справі оборони

Секретар оборони Джеймс Форестал оприлюднив в Вашингтоні дня 10 жовтня оповістку, що він скликає після виборів на президента на день 8 листопада провідників промислу, праці, преси, освітних і релігійних установ і професійних діячів на першу серію нарад при замкнених дверях на 10 днів. Тому, що наради скликані після виборів, це буде безпартійна нарада. Ціллю тої конференції має бути познайомлення провідних американців з поступом і осягами американських мілітарних установ. Після покінчення цих нарад будуть покликані інші групи дещо пізніше. На нарадах будуть промовляти голов ні команданти армії, фльоти, летунства і маринарського корпусу. Краєва Амуніційна Рада підготовляє точки для дискусії. Коли вони будуть передискутовані, учасники нарад будуть запрошені до морської бази в Пенсакола, на Флориді, щоб там приглянутися демонстраціям фльоти.

Проф. Дюрчанський виясняє мотиви вироку смерти

Словацький народний суд в Братиславі вироком з дня 15 квітня, 1947 року, зложений переважно з комуністів та їх попутчиків засудив був проф. університету в Братиславі дра. Фердинанда Дюрчанського на кару смерти через повішення за воєнні злочини, колябeрацію та зраду Чехословаччини. Щасливим збігом обставин Ф. Дюрчанський знайшовся по укінченні війни в полудневій Америці, де не могла досягнути його мстива рука чехословацьких комуністів і тому суджено його в заочности. Проф. др. Дюрчанський належав до найближчих співробітників великого патріота словацького народу, бл. п. о. Андрея Глинки. Коли в осени 1938 р. словацький парлямент проголосив самостійність Словаччини, став др. Дюрчанський міністром за кордонних прав молодої держави. З того урядового становища уступив дня 29 липня, 1940 на домагання Німеччини, бо будучи словацьким патріотом, виступав стало проти ріжних потягнень керівників гітлерівської Німеччини у внутрішні справи Словаччини. Від того часу відійшов він був від політичного життя своєї країни, працюючи науково на університеті в Братиславі.

Тепер проф. др. Дюрчанський є головою словацького комітету Дії і головою Партії Народньої Віднови з осідком в Буенос Айрес.

Словацька Інформаційна Служба оголосила на сторінках преси обширну відповідь Дюрчанського на заочний вирок проти нього. В тій відповіді словацький патріот проф. Дюрчанський виказує на основі ріжних документів і загально відомих фактів, що жадного злочину, які йому чехословацькі комуністи закинули, він непоповнив, а його за суджено з пімсти за його протикомуністичні наставлення та спротив проти ідеям чеських імперіялістів, які видумали теорію про оден чехословацький нарід. В дійсності словацький нарід ніколи не погодився на сильну чехословацьку державу і від довгих десятиліть бореться за свою самостійну словацьку державу. В тій боротьбі словацького народу за власну державність, проф. др. Ф. Дюрчанський все відогравав і тепер відограє передову ролю.

СЕМЕН ОРДІВСЬКИЙ

СРІБНИЙ ЧЕРЕП

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ

(Продовження)
БУНТ

В глибокому ярі, окруженому довкруги густим лісом, стояло маленьке шатро. Побіч того шатра не було видно ніякої сторожі, ніяких старшинських відзнак. Одним кінцем оперте об дерево, виглядало здалеку, як грибок.

Довкруги царила тиша. Вітер гнав зі заходу хмари, шевелів лісом і наганяв тугу. Самітне шатро коливалося на вітрі й здавалося, що ось-ось зірветься з колників і полине в небо. Один його бік завжди надувався, а колики й дерево не пускали.

По хвилині з шатра вийшов низький, кремезний козак. Прислонюючи долонями очі, глянув у даль. Довго-довго глядів, та мабуть не доглянув нічого, бо звернувся до виходу шатра й гукнув:

—Семене! — Семене!

Шатро легко розхилилося і крізь вхід його пройшов зігнутий, височезний, здоровий козак. Станув з пошаною біля низького козака й спитав:

— Ви прикажете, полковнику?

— А поглянь-но на схід. Їдуть вони вже чи ні?

Високий козак глядів довго й врешті звертаючись до низького сказав:

— Не бачу, пане полковнику. Мабуть ще не їдуть.

Сонце золотило вершки дерев. Ліс таємничо співав свою відвічну пісню.

— Забарились! — сказав тихо полковник. — Або переловили.

— Сумніваюся! — шепнув Семен. — Болконов хитра штука, легко схопити себе не дасть!

— Та чорнокирейники теж не в тімя биті.

Семен бистро глянув на полковника.

— Пане полковнику, а скажіть мені, з якої речі Чорнокирейники так проти Москви? А що покійний гетьман Богдан зневірився перед смертю в приязнь і опіку Москви, то воно зрозуміле, бо він не стерпів, щоб хтось заглядав йому в руки. Але Чорнокирейники, хоч були під особливою опікою гетьмана, хіба не мають причин боротися проти Москви, а що більще, шкодити нам.

Полковник випрямився, чолом його пробігла глибока борозда, заграли ніздря широкого носа.

— Гетьман Богдан останніми днями не радився з нами — кинув різко. — Все робив так, як йому подобалося. Самодержавцем себе зробив. І він то підібрав собі тих чорнокирейників, тих чорних духів його замірів, його думок. Кому служив такий Пузина чи такий Четвертинський? Хто його знав, тоді, коли ми кривавились в боях, визволяли наших братів з татарських оков? Він тоді, як князь, грабив нашу землю й складав грошики. А сьогодні він важніша особа в краю, як хтонебудь інший! Ніхто крім гетьмана не смів і не смів йому нічого приказати, нікого, крім гетьмана, він не знає. І що йому полковники! що Запорожці! Чи хто знає, чиї він прикази виконує? Сам він собі пан! ну що ж! — розвів руками полковник — такий приказ був гетьмана Богдана й треба його було шанувати. На те він був і гетьман. Але Виговський?.. Обличчя полковника почервоніло, очі заблисли. — Якийже мені Виговський гетьман? Тому, що був ґенеральним писарем при Богданові? Чимже Виговський вищий від мене, полковника Мартина Пушкаря? Коли я пять років тому супровожав гетьманича Тимоша в Молдавщину, як він ішов в свати до Лупула — так тоді, знав я, кого своїми грудьми захищаю! Захищав я гетьманича! Хмельницького! А сьогодні кого я маю захищати, Виговського? Цю лялю шляхетську, що мов блазен королівський перед кожним послом втри погибелі гнеться, що перед царем і королями мов хробак веться?! А в якого шабля на золотому ланцюжку для прикраси висить! Не по дорозі мені з ним!

— Пане полковнику — та ж покійний гетьман Богдан кликав вас взяти гетьманську булаву в свої руки...

— Кликав! — сказав похмуро Пушкар. — Він знав, чому мене кличе, він знав що люд мене закидає шапками але проти мене обернут.ся шаблі всяких Пузин і Четвертинських. Так! Він кликав!

І враз щось болісне пробилося в словах полковника Пушкаря.

Він витягнув руки перед себе й звертаючи їх долонями догори, показав Семенові:

— Чи ж для цих рук гетьманська булава? Вони для меча! Їх Господь призначив до шаблі, а не до булави...

— Пане полковнику — шепнув Семен. — А чи ж шабель не треба?

Полковник Пушкар заложив руки позад себе й почав ходити перед шатром.

— Чудний ти, Семене! Ти мабуть теж заразився від інших шляхетською погордою до люду. Що значить, нам треба? Ти може, дивуєшся, Семене, що я йду проти Виговського й навіть збройно проти нього виступаю. Бо, бачиш, я теж не завжди погоджувався з Хмельницьким, але Хмельницький як сів на коня й узяв в руки шаблю, то тоді, хоч і якби ти його ненавидів, то таки мусів піти з ним на смерть. Не знаю, що в ньому було, яка сила була в цій людині. Я, що під Берестечком бачив пекло, не міг глянути гетьманові Богданові в очі тоді, коли він сердився. В його очах було тоді ще більше пекло. Такій людині мусілося служити. Але Виговському, що всіми силами хоче бути гетьманом, я, Мартин Пушкар, маю служити? Ніколи!

Семен не відповів ні словом.

— Ти не дивуйся — поклав руку на рамені Семена полковник Пушкар, — може й пересердя з мене говорить, може й ненависть до цих всіх князів і панів — ох, як я їх ненавиджу — але, як знатимеш, як пізнаєш цю землю, на якій ми тепер стоїмо, яка нас вигодувала й годує, і в якій, що дай Боже, нам спочивати прийдеться — як пізнаєш її так, як я її знаю, тоді, братіку, те саме скажеш, що й я. Тоді те саме робитимеш! Краще нам піддатись чужому, як має нами володіти злий рідний! Затям собі те!

Семен усміхнувся. — Не мені на прю з вами, пане полковнику...

— Не в тому річ! — кинув рішуче Пушкар. — Кожному не тільки вільно, але й треба висказати думку в так важний для нашої отчизни, час. Не думаю так, як самодержці, мовляв зроблю так, як думаю і як мені вигідно. Тут люд має право голосу, люд повинен сказати, хто має бути гетьманом по Богданові, а не старшина козацька не ріжного рода князі зі яким і думки не має про загальне добро, а хочуть тільки захистити своє, власне.

— Не всі, пане полковнику, не всі. Є і між ними —

— Нема! — заперечив рішуче Пушкар. — Нікому з панів не вірю й нікому з них не віритиму, поки житиму...

— А хібаж, пане полковнику, годі думати, щоб Григор князь Четвертинський захищав своє...

— Може він ще найменше, але й йому немає що вірити. Всі вони в цій самій воді купані, і Григор теж! Хоч знаю, що люд його ще зі всіх Четвертинських найбільше любить, його й покійного Степана старого, але всі вони пани на Четвертині й всі вони звідтам свій рід виводять. Немає їм що більше вірити, як комунебудь іншому.

Зацарила мовчанка. Сонце вже зайшло за ліс, ліс почорнів і стан грізкий, похмурий. Яром котився сивий туман. А сумерк злучив дерево з наметом в один колір.

— Немає їх! — сказав по хвилині Пушкар. — Вже ледви чи приїдуть. Надаремно чекаємо їх тут вже другий день.

— Дозвольте, пане полковнику, маю враження, що хтось їде...

Обидва мужчини наслухували, але нічого не було чути.

— Я не чую нічого! шепнув полковник Пушкар.

— Ні, пане полковнику, їдуть крізь ліс. Але маю враження, що не один кінь, а дещо більше.

— Хто б це був?

— Послухаймо.

Знову хвилину наслухували. І справді по хвилині Пушкар, почув стукіт кінських копит. Їхали лісом, тому годі було зпершу почути.

— Справді, виглядає, що їде не двоє й не троє коней, а десятеро. Цікаво, хто це?

І Пушкар ввійшов до шатра, а по хвилині вийшов з двома рушницями. Одну подав Семенові, а другу задержав собі. Стукіт копит і гамір наближався. По хвилині з лісу виїхало кілька коней. Два вершники їхали попереду за ними у маленькій віддалі їхало кількох вершників. Всіх разом може було семеро.

— Семене, ти стій тут, а я стану за горбком праворуч. Вони мусять їхати коло горбка, то я і догляну, хто це. Як що почуєш стріл і один вершник скотиться в яр, так пали й собі. А як вистрілю вгору, так це вони.

І полковник Пушкар щез.

Семен з наготовленою рушницею відійшов трохи від шатра й станув за деревом.

Нагло тишу продер стріл, відгукнулося глухо в лісі, понеслася луна яром. Кінь першого вершника став дуба, інші всі спинились насторожені. Та тут на горбі появився полковник Пушкар, що голосно закликав:

— Витайте, милі гості! Хотів я випалити в честь вашу з гармат та нажаль, треба було рушницею обійтись. Здорові були!

— Здоров був полковнику! — покотився яром чийсь здоровенний голос. — Не сподівався мене тут бачити?

— Ніяк не сподівався! — весело сказав Пушкар. — Знаю, що в тобі приятеля й однодумця маю, та, що ти з моїм другом Болконовом сюди приїдеш, цього ніяк не сподівався.

— Твій друг, мій друг! — широко зареготався вершник.

— Будьте мені гістьми! Будь ласка! — сказав Пушкар, йдучи попереду вершників.

Семен станув перед шатром і коли два перші вершники зсідали з коней, низько вклонився.

— Дозвольте, друзі мої, що вас познайомлю з моїм осаулом. Це Семен Полегенький, мій осаул і приятель. Ти, полковнику, його собі пригадуєш. А мій осаул, после, служить мені вірно, й вам служитиме.

Семен щераз вклонився. На нього бачно глянули сірі очі Болконова. Гордовите, напухле й товстеньке обличчя московського вельможі робило неприємне враження.

Семен глянув на другого вершника: це був полковник, найкращого з усіх козацьких полків, Сердюцького полку, Буланий.

— А ти, Семене, займися козаками, я буду при дорогих гостях моїх. Будь ласка, заходьте, панове.

(Далі буде)

Тріюмфальний виступ українських мистців у Винипеґу

Дня 24 жовтня ц. р. відбувся високо мистецький концерт, який дали відомі вже українському загалові, мистці панна Рома Прийма, пріма балеріна, та пані Наталя Гриньох, драматичний сопран.

На власне бажання мистців, концерт уладжено в Українськім Інституті Просвіти, щоб ним привитати українську публику міста Винипеґу і околиці.

Вже в годині 8.30 вечером, саля була набита нетерплячою публикою, що ждала появи наших славних артисток. З браку сидячих місць, багато публики згодилось стояти, щоб тільки бути на концерті, а коли і стоячих забракло, то ді решта публики мусіла вертати домів. Точно в годині 8.45 відкривається сцена і ми бачимо славну українську артистку, панну Рому Прийму. Саля загула гучними оплесками.

Привітальним танком муз. Чайковського, Рома Прийма привитала публику, одержавши від неї гучні оплески.

Слідуючою появою була пані Наталя Гриньох, яка відспівала пісню "Гримить", муз. Лапшинського, яку також публика нагородила гучними оплесками.

Цілий концерт був переплітаний зміною обох артисток. Панна Рома Прийма танцювала свойого укладу оригінальні танки а саме: Танго з Вахлярем, муз. Альбеніц; Танець Жрекині, муз. Дебюсі; Страхіття війни, муз. З Етюд Шопена; Ноктюрн, муз. Ґріґа; "Вальс", муз. Йоґана Штравса; Плач України, "прелюд" Нестора Нижанківського; Гуцульська фантазія в обробітці С. Людкевича — Краса гір, Веселе життя на полонині, Нужда і Зрив до волі.

Кожний її танок був так високо-мистецько та солідно виконаний, що публика немов зачарована, вдивлялась в її постать. До ще більшого успіху і мистецького признанни причиняється її власне переживання в танку. Вона, крім своєї ніжної вроди та високого мистецтва, вкладає ще у свій танок і свою душу. Тоді можна бачити і чути цілу подію, про що говорить її танок у вище наведених точках.

Її належиться признання, як мистцеві високої кляси і патріотці, що посвячує себе українському мистецтву і здобуває славу українській культурі та говорить про сучасне страждання українського народу, який в кайданах закутий, прагне свобідної волі.

В репертуарі Наталі Гриньох були слідуючі пісні: Гримить, муз. Лапшинського; Нащо мені чорні брови, муз. Лапшинського; Арія з опери — "Сільська честь", муз. Маскані; Арія з опери "Джіоконда", муз. Помкіелі; Арія з опери "Тоска", муз. Пуччіні; Народні пісні обр. Людкевича — Люди кажуть, щом щаслива і У полі жито; Народні пісні — Гандзя і Чом не прийшов.

Помимо неакустичної салі і поганого фортепяну, Н. Гриньох зуміла своїм драматичним сопраном захопити публику, що нагороджувала її гучними оплесками.

Акомпаніювала дуже добре пані Іванна Прийма.

Ждемо нетерпеливо на повторення другого концерту у Винипеґу і бажаємо найкращих успіхів в цілій Каналі.

Hurtig Furriers

BUMPER HARVEST SALE

BRILLIANT FUR SAVINGS!

We gathered this important group of fur coats from our new stocks . . . priced them 'way below normal prices to give you the biggest savings in town. We bought early, long before the rise in raw fur prices, that's why you'll profit now by savings you'll find hard to duplicate later. Buy your new fur Coat now from Canada's largest, exclusive retail manufacturing furrier . . . long-established expert in bringing you greater fur value for every dollar you spend.

BLACK PERSIAN LAMB

$750

Prime uniformly curled pelts. The individual A. & M. Hurtig styling is evident in every one of these outstanding Lambs.

MOUTON
(PROCESSED LAMB)

$185

Marvellous Moutons. Silky, soft and pliable . . . gleaming in rich shades of brown. The low price for this quality will save you many dollars.

BLACK PERSIAN PAW

$295

Beautifully marked, satiny skins in jet black tones. You'll love the handsome collars, cuffs, full backs. At this price they are top values.

MUSKRAT CENTRE BACK

$395

Quality muskrats that take on magic shades of mink. In fuller sweeps, longer lengths . . . styling that commands attention.

ELECTRIC SEAL
(DYED R[illegible])

$165

Gleaming black pelts with the season's best fashion details. These coats must be seen to be fully appreciated. Invest now & save.

NEW ZEALAND MUSKRAT
(DYED RABBIT)

$125

Brand new furs at an investment price. Wonderfully warm in advance styling that sweeps to new lengths. A large selection at A. & M. Hurtig. Rare values.

GREY KIDSKIN

$325

Can you imagine beautiful grey shade Kidskin coats, full length, at such a low price? Choose yours quickly — the supply is limited.

RACCOON

$325

Top favorites for beauty, warmth and durability. Smart young styling in the new silvery shade. Buy now for top value.

BLACK PERSIAN LAMB

$650

Designed to A. & M. Hurtig's own specifications for style and lasting quality. Enough coats at this price for only a few fortunate women.

HUDSON SEAL
(DYED MUSKRAT)

$545

Choice quality pelts . . in styling with 3 and 4 ripple backs. A. & M. Hurtig Hudson Seals give new meaning to the word "Value."

A Deposit Reserves Your Selection — You May Pay Cash or Budget the Balance, As You Wish.

JUST 1	JUST 1	JUST 1	JUST 1	JUST 1	Outstanding Selection Of
Choice quality brown	Choice Quality Canadian	Choice Quality Grey Russian	South American	Grey	FUR SCARVES
ALASKA SEAL	BEAVER	SQUIRREL	OTTER	BROADTAIL	Starting At
$875	$845	$695	$295	$245	$8.50
Regular $1250	Regular $1250	Regular $775	Regular $395	Regular $295	Per Skin Up.

You are sure of style and quality at

a & m Hurtig Furriers

10140 JASPER AVE.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон, Алберта, Канада.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited at 10012 - 109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telephone 25708
Yearly subscription in Canada .. $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Ще одна важна подія в політиці Британії

На конференції премієрів британських домінії і представників британського уряду, яка тільки що закінчилася в Лондоні, запало між іншими важне рішення щодо самої назви Коммонвелту. Ця спілка автономних держав в складі британської імперії була відома до цього часу як Британська Спілка Держав, по англійськи Бритіш Коммонвелт оф Нейшинс. На конференції вирішено усунути слово "Бритіш" і від тепер назва звучить Коммонвелт оф Нейшинс.

Величезні посілости Британської Корони була відомі до 1926 року під назвою Британської Імперії. Коротко — Імперія складалася з 1. Великої Британії й Ірляндії. 2. европейських, африканських, азійських і американських посілостей, що творили кольоніяльну імперію, 3. мандатів, і 4. з самоуправних країн — Канади, Полудневаї Африки, Австралії і Нової Зеляндії.

В 1926 році відбулася в Лондоні імперіяльна конференція представників країн четвертої групи й уряду Великої Британії, і там видано один з найбільш далекосяглих документів в британській історії. В декларації означено статус і взаємовідношення групи самоуправних країн — Великої Британії, Канади, Австралії, Пол. Африки і Нової Зеляндії. З того часу стали вони автономними домініями в складі британської імперії, одна одній рівна щодо прав і нікотра не підлягає другій у справах внутрішньої й загарнічної політики, хоч обєднані з собою у спільній вірности Короні і добровільно злучені з собою як члени Спілки Британських Держав. Кожна з домінії стала панею свого призначення. Ґенерального губернатора для домінії назначував з того часу тільки король, а не британський уряд, як було давніше. Британський уряд вже не підписував мирових договорів для цілої імперії, але підписував кожний з доміняльних урядів по своїй вподобі. Наступила теж зміна в титулі короля.

Стара назва Британського Коммонвелту була відповідна в давніших роках, поки домінії не набрали повних прикмет самостійних держав і поки не стали твердіще ногою на міжнародім грунті через обмін диплбоматичних представників і навязання широких торговельних звязків. Війна й повоєнні роки принесли великі зміни для британської імперії. Число домінії збагатилося Індією, Пакістаном і Цейлоном, що донедавна були коронними кольоніями. Британські політичні й економічні ідеї мали великий вплив на ті країни, однак кожна з них має свою власну орієнтальну культуру. З їх приступленням у члени Коммонвелту ця спілка вже довше не має виключних прикмет британських під оглядом національним ні культурним. Також у Полудневій Африці, де британський елемент і культура мали великі впливи, приходить до щораз більшого значіння місцевий бурський елемент.

З другої сторони війна поробила великі зміни в самій Британії. Край зубожів, змаліли політичні й економічні впливи британської імперії в світі. Натомість скріпились під оглядом господарським і політичним дві найбільші домінії, Канада й Австралія, і їх голос зріс помітно на міжнароднім терені. Беручи все те під увагу, а до того бажання в Лондоні, щоб за всяку ціну задержати Індію і Пакістан у складі Коммонвелту з огляду на оборону перед походом московського комунізму, самий британський робітничий уряд з власних спонук запропонував вилишити старе й нині невідповідне слово "бритіш" у назві Коммонвелту.

Що чекає далі нову Спілку Держав не легко сказати. Набудуче нову політику спільного бльоку будуть вирішувати шляхом довгих обговорень. Проте помимо счеркнення назви "бритіш", навіть коли не стане самої назви "домінія" або "імперія", члени спілки будуть руководитись при вирішуванні політики спільним інтересом. Решту зробить довга традиція, яка перерветься не скоро. Мав це на увазі будучий премієр Ст. Лоран, який сказав, що справа не в назві.

Кому вони служать?

Випускники мілітарної школи ім. Суворова в місті Калінін. На фото випускники школи, після остаточних іспитів, прощаються з учнями школи. Це перші випускники школи в Калініні. Вони тепер перейдуть на науку до школи Радянської Армії, щоб стати офіцерами

Та знимка перебрана з "У. Ж." в Торонті. Прочитайте нашу статтю "Кому вони служать?", то зрозумієте, чому комуністи в Канаді містять таку знимку!

* * *

Большевицька ґазета "Укр. Життя" в Торонті в ч. 43 з 21 жовтня ц. р. в статейці під назвою "Вони Хочуть Вашого Сина!", поміщеній на сторінці 6-ій накидається на Винстона Чорчила, Е. Бевина, Даллеса, Маршала, Ванденберга і Воррена Остена, називаючи їх паліями нової війни, за те, що вище названі, мовляв примусили през. Трумена, відступити від первісного пляну висилки свого спеціяльного повновласника в особі Фреда М. Винсона на нові розмови зі Сталіном в Москві.

Вкінці вище названа сталінська рептилька критикує представників Канади на зібранню ООД в Парижі, і твердить, що вони спрямували вже Канаду на шлях озброєння до аґресивної війни і закінчує свої виводи такими словами: "Палії нової війни хочуть вашого сина — на гарматне мясо".

В такий спосіб замасковано ведуть редактори "У. Ж." в Торонті підривну пропаганду проти проголошеному урядом Канади, покликові до канадійської молоді, щоб зголошувалася добровільно до війської служби в канадійській армії. Коли уряд Канади, в почуттю своєї відповідальности, закликає канадійську молодь до добровільної служби при війську, щоб забезпечити нашу країну перед можливими нападами ззовні, то це редактори "У. Ж." називають "узброєнням до агресивної війни". Колиж знова червона Москла в мілітарній школі вишколює дітвору і доростаючу молодь на майбутніх бійців, підстаршин і старшин, то це так важна подія, що її обовязково названі редактори мусять реклямувати в канадійській пресі, як велике досягнення советського Союзу.

Забувши про свою протимілітарну пропаганду на сторінці 6-ій редактори "У. Ж." в тому ж самому числі на сторінці 12-ій помістили знимку одної події з життя і праці мілітарної школи ім. Суворова в місті Калініні. Перебираємо ту знимку з "У. Ж." в Торонті, щоб її зміст сам за себе промовив та потвердив, які то "правдиві ангели мира та оборонці мирного співжиття народів" є московські червоні імперіялісти, та їх агенти на терені Канади. Рівнож питаємо в якій цили редактори "У. Ж." в Торонті з такою радістю і задоволенням помістили ту знимку в своїй ґазеті? Зробили вони це для пропаганди мира чи війни?

Мимохідь насувається питання: кому вони служать? Рівночасно для кожнього громадянина, вірного сина Канади, відповідь ясна на це питання.

Безпідставний і злобний напад на представників Канади в Парижі і залякування канадійських батьків, що "палії нової війни хочуть вашого сина на гарматне мясо" а рівночасно словна і образова реклама для випускників і учнів-дітей мілітарної школи ім. Суворова в російському місті Калініні — дали вже відповідь на више поставлене питання. Вони реклямують себе перед наївними читачами, як "правдивих канадійських патріотів", а тимчасом їх діла і поступовання вказує, що вони служать ворожим Канаді інтересам московського червоного імперіялізму в світі.

Провінціональний Зїзд БУК і УКЮ в Саскатуні, Саск.

В ДНЯХ 9 І 10 ЖОВТНЯ, 1948 РОКУ.

Наради делегатів Провінціонального Зїзду БУК почались в суботу, 9 жовтня, в годині 3.30 в салі дому Просвіти. Нарадами проводив др. С. Воробець, голова Пров. Заряду БУК-а. Окремо відбувалось засідання УКЮ під проводом С. Кобринського. На засіданні БУК присутні делеґати застановлялись над організаційними справами Братства, як також над конечністю будови нового Виховного Інституту. Всч. о. Криворучка, ректор Бурси БУК-а здав фінансовий звіт, як також звіт про стан збірки й ведення Бурси за минулий рік. На цім засіданні також затверджено той самий заряд БУК на слідуючий рік. Також рішено на слідуючий рік мати засідання делеґатів в годині 8-ій вечером, тому, що по обіді не всім вигідно прибути.

Другий день Зїзду почався Торжественною Службою Божою, яку відправив Впр. о. Г. Шавель, ЧНІ з Йорктону. Діяконували оо. С. Курило, ЧСВВ з Едмонтону і І. Сирота, ЧНІ з Йорктону. Проповідь виголосив о. М. Курило зі Саскатуну. Після Служби Божої відбувся бенкет в салі Просвіти.

Зараз після бенкету почалось засідання УКЮ під проводом С. Кобринського. Секретарювала панна Т. Лотоцька. Дискусія на цім засіданні була дуже жива й річева. Намічено й вибрано Провінціональний Заряд УКЮ на слідуючий рік в слідуючому складі: Р. Качур, голова; І. Стецик, м. голва; Тереса Лотоцька, секретарка; Анна Романів, заступниця; Анна Ісаїв, касієрка; М. Зварич, 5-ий член. Контрольна комісія: Анна Третяк, Маргарета Сеник, С. Кобринський.

В годині 3.30 почалась головна сесія Зїзду в головній салі Просвіти. Саля заповнена по береги делеґатами й гістьми. Сесію відкрив др. С. Воробець. Привитавши присутних, др. С. Воробець звернув особливішу увагу на конечність організаційного життя, перечитав телеграми і привіти, що наспіли на Зїзд. Опісля покликав на предсідника для дальшого ведення цеї сесії п. Я. Д. Стратійчука, члена-основника Братства Українців Католиків Канади, як рівнож першого голову Братства. Секретарами були: о. М. Колодій і п. І. Стецик. Предсідник завів вав присутних відспівати: О Україно і О. Канадо й у своєму вступному слові перейшов коротко історію БУК за послідних 17 років, котре з маленького насіння розрослось в розлоге дерево й видало гарні овочі. На першого бесідника покликав Всч. о. Р. Добрянського, котрий виголосив доповідь: Молодь в світлі католицького виховання. Представляючи достойного докладчика присутним п. предсідник сказав, що о. Добрянський промовить самий за себе найкраще. І дійсно не завівся, бо о. Добрянський вивязався по мистецьки зі свойого завдання. Опрацьовання теми всесторонне, виголошення без жадних вимог. (Добре було б, коли б о. Добрянський дав цей доклад до випечатання в пресі).

Всч. о. докладчик вказав, що, як кожне діло Творця і молодь сама в собі є доброю, щойно зла людська воля може зробити з неї знаряддя своїх злочинних замірів. Перейшовши ріжні фільософічні напрямки, які старались потягнути за собою молодь, о. Добрянський докладніше представив мильну теорію гітлеризму. Ця мильна теорія потягнула за собою більшість німецької молоді й з молоді висококультурного народу витворив озвірілих дикунів. А як прийшла програна війна, то німецька молодь, котра била цілий світ не могла спромогтись на геройський акт спротиву. З черги Всч. о. докладчик перейшов до Росії, де за царату поневолена царем православна церква не мала моральної сили. Повалився царат, а з ним і Церква, яка не змогла витворити героїчних характерів, що сталаб в обороні Церкви. Як інакше виглядало на другому кінці Европи, в Еспанії. Коли в Еспанія почалась революція, а підбурена товпа кинулась нищити церкви, то вихована на християнських засадах католицької Церкви молодь здобулась на героїчну реакцію і вратувала не тільки Еспанію, але й цілу західну Европу перед знищенням дикого азійського комунізму. В нас також обнова молоді почалась під проводом кат. Церкви. А величавий здвиг української молоді в 1932 р. у Львові був не тільки релігійною, але й національною манифестацією. Клич Католицької Акції — все обновити в Христі, стає кличем нашої молоді в Галичині, котра стає на чолі Католицької Акції. Два головні принципи: любов Бога і Народу застрашують ворогів. Коли на північних землях, де католицька Церква не мала можности поширити своєї діяльности, то частина української молоді помало винародовується при помочі угодових провідників, або йде в табор большевиків, то в Галичині, молодь вихована католицькою Церквою стає авангардом в змаганнях за права українського народу. А коли азійський комунізм почав нищити нашу Церкву, перша реаґує молодь і не хто інший, а молодь вихована католицькою Церквою починає героїчний протест проти наїзників і продовжує по сьогодні його УПА. Правдива католицька любов до свойого народу є бажання добра й піднесення народу, а не бажання насичуватися кривдою другого.

Дякуючи Всч. о. докладчикові за цінний реферат, п. Стратійчук сказав, що вже самий реферат о. Добрянського вартий, щоб приїхати на Зїзд. На слідуючого бесідника покликав п. Василя Валла, през. Централі Українців Католиків, котрий виголосив доклад: Українська Католицька Централя і Виховні Інститути. Спокійно, а дуже займаючо шановний бесідник вказав на конечність католицького виховання, бо що нам з технічного поступу, коли нема моральної відповідальности за вчинки. А ідея, це не щось недосяжне, а противно ідея це найбільша практичність. За непрактичну ідею націстичної єреси згинуло 25,000,000 людей, а 30 міл. остали каліками. За злі й непрактичні ідеї комунізму караються міліони людей. Нашим обовязком пізнати ідеї добрі й злі, послідні, щоб паралізувати їхній вплив. Наш світоґляд знайдемо в науці католицької Церкви, приступно й точно зясований в папських Енцикліках. Обізнання з тими Енцикліками дасть нам і ключ до всіх мильних ідеольоґій. Нажаль ми часто не знаємо принципів катол. Церкви. А тільки цей може бути добрим патріотом, котрий живе після засад католицької Церкви. І коли говоримо про Україну, розуміємо християнську Україну. Тому, що укр. католицька Церква все стояла на сторожі добра українського народу, то кожний наїздник, що хотів знищити наш нарід звертав всю завзятість своєї злоби проти Церкви. Це роблять і большевики. Бо знищити Церкву, то знищити нарід. На нас в Канаді лежить місія створити новий піємонт вільної думки. Та це не можливе без наших науково-релігійних інституцій, бо тільки того роду інституції дадуть надхнення до праці. Можливости тут добрі нам треба їх тільки використати. Ми українці католики найкращий формуючий чинник нашого народу в Канаді. А нашим виразником Українська Католицька Централя, яку треба піддержати і то безпроволочно. Ми створили Централю і на нас лежить відповідальність, що з нею зробимо. А коли вона не допише, на нас спаде вина. Цвинтарищем наших ідеалів, як також для нашої студіюючої молоді є вищі научні, а нам чужі інституції. Нам конечно треба подбати про свої власні такі інституції, а наша Централя має якраз на програмі так нам дуже потрібні інституції. До цього під теперішню пору можемо скористати з наших наукових сил новоприбулих зі скитальщини. Треба нам фондів і тому мусимо бути жертвенні. Мусимо бути апостолами наших інституцій і преси.

Подякувавши шановному докладчикові за його цінний реферат п. Стратійчук покликав Всч. о. К. Лотоцького, котрий відчитав фінансовий звіт Бурси БУК-а, як також стан збірки на новий Інститут. Опісля о. Лотоцький закликав до жертви на будову нового Інституту. Поодинокі громадяни підходили до сцени і складали свої щедрі жертви. Найкраще цього року пописався округ Ітонія-Кіндерслей. Після кінцевих заміток предсідника, пополудневу сесію закінчено відспіванням національних гимнів.

Слідувала перерва на вечеру. А молодь знова зібралась в салі під церквою, де мала продовження своїх нарад.

В годині 8-ій відбувся гарний концерт. Гарно пописувався хор під проводом Всч. о. М. Курила. В часі концерту, як звичайно, все інтересно й з великою любовю до української молоді виголосив реферат Преп. Брат Методій, ЧБХШ, на тему: Значіння школи в житті народу. Кульмінаційною точкою концерту була коронація королеви Карнавалу УКЮ, котрий відбувся минулим літом по трьох окремих округах, а прихід поверх три тисячі долярів пішов на будову нового Інституту. Королевою короновано панну Ірину Михасів з Вонди. Церемонію коронації перепровадив Преп. Брат Методій. П-а Михасів не тільки показалась працьовитою, бо придбала найбільше грошей для нового Інституту, але й на сцені показалась, що є здібною бесідницею.

Зїзд закінчено під вражінням, що новий Інститут має статись дійсністю в найближчій будучности. До саскачеванських українців католиків побажання від Зїзду, перевести бажання Зїзду в життя.

Кореспондент.

Українське Запомогове Брацтво св. Николая є найстаршою асекураційною інституцією українців в Канаді. Воно дає дуже догідні умовини для життевого обезпечення. Користаймо з кампанії в місяці листопаді й обезпечуймося в цьому Брацтві, бо всі вложені гроші на життеве обезпечення вернуться нам з високими відсотками.

За інформаціями просимо звертатися на адресу: —

UKRAINIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION OF ST. NICHOLAS OF CANADA
804 Selkirk Ave. — P.O. Box 3522 — Sta. "B" — Winnipeg, Man.

о. Др. Іван Чинченко

Релігія і комунізм

(5-ТА БОЖА ЗАПОВІДЬ)

Пята Божа Заповідь забороняє шкодити життю ближнього, а особливо в який би то не було спосіб позбавляти свого ближнього життя.

В пятій Божій Заповіді Бог наказує чоловікові шанувати власне життя і здоровля.

Коротше кажучи пята Божа заповідь забороняє вбивати ближнього та самого себе.

Вбивство є гріхом, що кличе о пімсту до неба. В часи, коли людство виховувалось в дусі релігії християнської, в дусі боязні і любови до Господа, то вбивство, або самогубство було рідким явищем. Коли десь сталося вбивство або самовбивство, то в промині 25 до 40 кільометрів з острахом говорили про те.

А що ми бачимо тепер, там панує комунізм, де діти, молодь і дорослі виховуються без Бога, без релігії. Вбити чоловіка, це звичайне явище. Нужда, убогість і недостатки викликають вбивства. Вбивство стало звичайним і поширеним явищем. Вбити чоловіка це не було рідкісним випадком. Терор на кожному кроці. Масове вбивство абсолютно безневинних людей. Матері і дівчата масово переривали життя заходженому організмові. Ніхто і не думав, що той хто перериває (вбиває) зароджене життя, це тяжкий налоговий гріх. Вбивство зародка стає масовим і звичайним явищем. Переривали життя в дома і в лікарні. Скільки то загублено абсолютно невинних душ. Доконуючи переривання започатого життя, матері допускалися подвійного тяжкого гріха — це вбивство душі і повільне вбивання власного організму. Подивитися треба було на жінку у віці 30 до 38 років в советській Росії. Це юна старушка. Лице її вкрите зморшками. Лице старече, виснажене...

Коли люди, що виховані в християнській релігії, боялись і любили Бога, з цієї боязни і любови жахалися цього гріху чоловіковбивства, коли жінки вели нормальний спосіб життя, життя таке, як Бог сотворив, коли народження дітей було нормальним явищем, народжувалось дітей стільки, скільки міг породити організм. Жінки виглядали здорово, свіжо, молодо, після кожних народин орґанізм обновлявся, орґанізм свіжів, і т. п. Після кожного викидня орґанізм надривався, орґанізм калічів. Нормальне народження дітей оживляло особу і людство. Переривання (вбивство) життя в організмі (викидань) вів до деґенерації, виродження жінок і суспільства.

Християнство, особливо католицизм вело і веде людство до розвитку і життєдайности, комунізм веде людство до деґенерації і занепаду.

До гріхів проти пятої заповіді Божої відноситься також і духовне вбивство, коли зводять ближнього на шлях безвірництва і цим віддають його душу на смерть духовну.

Про тягар духовного вбивства говорить Спаситель: Хто спокусить одного з цих малих, що в мене вірують, тому краще було б, коли б камінь млиновий повішено йому на шию й потонув би він в глибині морській (Мт. 18, 6). А чи слід говорити про це, що творилось і твориться в цій справі там, де комунізм хоч і під натиском, впроваджується в життя. Заборонено дітей і молодь виховувати в релігійному дусі. На кожному кроці впоювалося в дитину, що Бога нема, слідкувалося, щоб діти не виконували релігійних практик, щоб діти на батьків впливали, щоб останні теж не вірили. Дитині, що вихована без страху і любови до Бога, не властиві сором і страх, людина, що не має любови до Бога, не має її і до своїх ближніх. Людина без сорому, страху і любови здатна на кожний злочин. Людям з цими ознаками чужа будь яка мораль.

Ось до чого веде комунізм.

До проявів вбивства можна

(Докінчення на стор. 7)

Анґлійці мають досить війни нервів

Американський кореспонденг Фред Спаркс, який перевів докладно провірку теперішних настроїв населення Англії та його публичної опінії, дійшов до висновку, що все населення Анґлії, за виїмком малої ґрупи комуністів, є вже приготовані на найбільші жертви для справи воєнних приготувань Анґлії. Коли прийде вже до нової війни, то сорок кілька міліонів анґлійців будуть боротися, як "розярені коти зза кожного вуличного засіку". Теперішний стан "ні війни ні миру", який стоїть на перешкоді повоєнної відбудови країни і цілої, знищеної в часі війни, Европи переконав вже всіх мешканців Анґлії, що тільки збройна боротьба поставить кінець підривній роботі московських імперіялістів.

ПРИГОТУВАННЯ ДО СВЯТОГО РОКУ

1950 рік, який відмічає половину сторіччя, буде в Римі святкований як святий рік. В тому році сподіваються в Римі міліонів паломників. Італійці вже приготовляються до святкування. Ґенерал Малюжарді з військового міністерства виїхав до Ню Йорку, щоб познайомитися з модерним летовищем, яке там недавно відкрито. Італійці хочуть збудувати в Римі ще більше летовище, сподіваючись, що багато паломників, головно американських, прибуде літаками.

ОБСЛУГА ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Для обслуги Українців Католиків Канади, для полагодження кореспонденції, виготовлення програм, для виконання друків, зарядження поїздок, виїзду на провінції з рефератами та бесідами, для представлення Централі на всяких манiфестаціях, для давання порад в організаційних справах, поміч та поради новоприбулим, для розповсюднення українських католицьких видань, для цего всего працює стало при Централі — лиш ДВІ ОСОБІ. Є ще принагідна поміч жертвенних людей, але щоб можна виконати вище наведену працю совісно, скоро, задоволяючо, то конечно треба більше сталих працівників в Централі. На це потрібно більше фондів... фондів котрі мають прийти з кампанії РІЧНОГО ДАРУ. Поможіть Централі здобути ці так потрібні сталі працівники своїм щирим відношенням до кампанії РІЧНОГО ДАРУ, котра вже почалася. Свої жертви можете зложити через свою парохію або заслати впрост на адресу:

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ПІДМОРСЬКА ГОРА КОЛО АЛЯСКИ

Корабель Експлорер, приналежний до Прибережної й Ґеодетичної Служби, відкрив на південному побережжі Аляски нову підморську гору. Її називають Сімавнт, а вона находиться 222 стіп під поверхнею моря. Вона лежить у віддалі 200 миль на південний захід від Кечікан, на Алясці. Офіцери корабля Експлорер кажуть, що в заливі Аляски є багато підводних гір, які підносяться нераз до висоти 2-х миль від їх основ, мають ширини 10 до 35 миль, а довжини 15 до 75 миль у своїх підставах. Досі можна було описати і виміріти 9 підводних гір.

КОМУНІСТИ ВТРАТИЛИ ПОПУЛЯРНІСТЬ В НІМЕЧЧИНІ

В німецькій провінції Рен-Вестфалія, яка належить до британської зони окупації відбулися недавно вибори, які виказали значну втрату популярности комуністичної партії. З всіх 8 міліонів, відданих голосів комуністична партія одержала всего лише 8 проц. християнсько - демократична партія дістала 37 процент, соціял демократична 36 проц., а католицька партія 9 проц. Всі інші дрібні партії і уґрупования здобули 10 процент. Нема найменшого сумніву, що причиною страти популярности комуністів серед німецького народу є бльокада Берліну. Якщо б так була можливість перевести зовсім свобідні демократичні вибори також в східній Німеччині, то їх вислід напевно не багато ріжнивбися від висліду виборів в провінції Рен-Вестфалія.

Пошукування

Михайло Штибель, учитель з Мирча, Карпатська Україна, син Юлії Косулич і Олекси Вакула, шукає Олекси Макара і його жени Марії з роду Балаж, виїхали до Канади в роках 1915-1920.

Кушак Миколай шукає двох сестер в Канаді, що виїхали поміж 1925-1930 роках. Їхня дівоча адреса: Хомин Анастазія і Параскевія, роджені в селі Люблинець Старий, повіт Любачів.

Адреси названих, залучаючи почтовий значок, можна дістати в
915 Boyd Avenue, Winnipeg, Man.

* * *

Маріян Задорецький, літ 75. Інспектор Кооп. Банку Дністер у Львові, бувший сотник У.Г.А з 1918 року, син бл. п. о. Теофіля, пароха Гринева і Коцурова, повіт Бібрка, к. Львова, просить о якусь матеріяльну поміч, бо знаходиться зі своєю ріднею на скитальщині у Німеччині в дуже прикрім і невідраднім положенню. Моя адреса така:
Marian Zadoreckyj
Ukr. D. P. Camp "Orlyk"
Blok I./139 Berchtesgaden,
Strub, Bavaria, Germany,
U S A Zone

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ЛИСТОПАД

		Старий Стиль	Новий Стиль
1	П	Прор. Йоіла	Косми й Дамяна
2	В	Вмч. Артемія	Мч. Акиндина
3	С	Преп. Іларіона В	Мч. Акепсими
4	Ч	Аверкія	Преп. Йоанікія
5	П	Ап. Якова	Мч. Галактіона
6	С	Мч. Арети	Св. Павла
7	**Н**	**Неділя 20 по Сош.**	**Неділя 25 по Сошествію**
8	**П**	**Вмч. Димитрія**	**Собор Арх. Михаїла**
9	В	Мч. Нестора	Мч. Онисифора
10	С	Мч. Параскеви	Ап. Єраста
11	Ч	Прмч. Анастазії	Мч. Мини
12	П	Мч. Зиновія	**Сщмч. Йосафата (на нед.)**
13	С	Ап. Стахія	† Івана Золотоуста
14	**Н**	**Неділя 21 по Сош.**	**Нед. 26 по Сош. † Ап. Фил.**

НЕДІЛЯ ДВАДЦЯТА ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЛУКИ, ЗАЧ. 30).

У той час, ішов Ісус в місто, що зветься Наін, а з ним ішло багато його учеників і множество народу. Колиж приблизився до брами міста, це виносили умершого, сина одинака, своєї матері, а та була вдовою; і народу з міста много з нею. А Господь, побачивши її, змилосердився над нею і сказав їй: Не плач. І приступивши, діткнувся мар, а ті, що несли, станули; і сказав: Молодче, тобі кажу встань. І мертвець сів і почав говорити; і дав його матері його. І обняв страх усіх, і прославляли Бога, кажучи: Великий пророк став між нами і посітив Бог людей своїх.

СВ. ВЕЛИКОМУЧЕНИКА ДИМИТРІЯ

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЙОАНА, ЗАЧ. 52)

Сказав Господь своїм учеником: Це заповідаю вам, щоби ви любили один одного. Коли світ вас ненавидить, знайте, що мене перш, чим вас зненавидів. Коли би ви зі світа були, світ своє любив би; а що ви не зі світа, а я вибрав вас зі світа, длятого ненавидить вас світ. Згадайте слово, що я вам сказав: Не є слуга більший від свого пана. Коли мене гонили, і вас гонитимуть; коли моє слово заховали, і ваше заховуватимуть. Та це все робитимуть вам задля мого імени, бо не знають того, хто мене післав. Коли б я був не прийшов і їм не говорив, не мали би гріха; а тепер не мають оправдання за свій гріх. Хто мене ненавидить, і мого Вітця ненавидить. Коли би я не був зробив між ними діл, котрих ніхто інший не зробив, не мали би гріха; а тепер і бачили й зненавиділи і мене і мого Вітця. Та щоби сповнилося слово написане в їх законі, що зненавиділи мене дармо. Коли ж прийде Утішитель, котрого я вам пішлю від Вітця, Дух правди, що від Вітця походить, той свідчитиме про мене. І ви свідчитимете, бо від початку ви зі мною. Це сказав я вам, щоби ви не соблазнилися. З божниць проженуть вас; але прийде година, що кожний, хто убє вас, думатиме, що службу приносить Богу.

Райнгольд Шнайдер *)

Віра Св. Петра

"І Петро вийшов з човна..." (Мат. XIV., 29)

Може занадто глибоко врився нам в память образ апостола, що топився в розбурханих филях Генезаретського озера, щоб ми могли собі добре усвідомити, яка відвага і віра попередили те потопання. Коли ученики змагалися цілу ніч безуспішно з сильним супротивним вітром і над ранком Господь зблизився до корабля ідучи по филях, то ученики закричали з переляку, бо думали, що до них зближається дух. А тому що Христос дався пізнати, Петро набрав відваги і закликав: "Господи, коли це Ти, то звели мені прийти до Тебе по воді". Господь сказав: "Прийди!" І Петро вийшов з човна і став йти по воді, щоби прийти до Ісуса.

Постать Петра виринає з Євангелії з особливою яркістю: ми відчуваємо, як в ній росте непохитна віра, віра, що є така могутня, що Петро (як чоловік) тільки спровола може відповісти вимогам тої віри. Правда, щойно після смерти Господа сходить на Петра огонь, що розвязує йому язик і жене його до горячої діяльности і на смерть. Але поки його досягне той огонь, св. Петро йде тяжкою дорогою, він мусить зазнати в гіркій покуті своєї немочі і недоладности. Та проте в нім росте в тім часі віра тверда як скала. Господь пізнає те скалисте підложе Петрової віри і в великій годині на шляху до Филипійської Цезареї припоручає тій твердій вірі своє наслідство. А тому що те наслідство є не в руках чоловіка блукаючого манівцями, тільки спирається на вірі, що того чоловіка захопить і перемінить, тому те наслідство буде добре збережене.

Один з вирішальних моментів тої внутрішньої історії апостола це рання година над бурливим озером. Петро говорить за апостолів, що застигли в страсі. Яка віра в могутність Господа належала до прохання: "Господи, коли це Ти, звели мені прийти до Тебе по воді". Що іншого воно значить як не: "Твоє слово збудує негайно дорогу понад филі, тверду дорогу, по якій я зможу йти певно". А що Ісус тоді сказав звичайне слово: "Ходи!" то сталося щось дуже велике: "І Петро вийшов з корабля..." Виглядає якби Господь і апостол були самі розділені від себе филями; Петро стоїть в сфері могутности Господа. Товариші і корабель його більше не обходять. Також впала з него небезпека і нічна втома. Тепер йде про зовсім щось інше, про свідоцтво, яке він має зложити; може він вже довго тужив за тим, щоб таке свідчення дати.

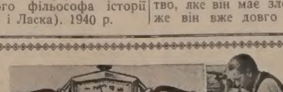
Йде про останню вирішальну пробу, про іспит. Очевидно він не хоче випробувати могутности Господа. Петро хотів довідатися, чи чудесна поява є Господь і почув відповідь у слові: "Ходи!" То є Господь. Але Петро хоче доказати свою віру своїм ділом, ледви чи задля тих, що лишилися на кораблі, тільки задля Христа. Петро бажає дійти до Христа ділом, якого може довершити тільки безумовна віра. Якщо він вагався б, то може б зрадив сумнів. Але ми не можемо собі подумати, щоб Петро вагався: він негайно вийшов на збурені филі і йшов до Ісуса. То мусіло статися з цілковитою певністю, не з магічною, люнатичною певністю, тільки з певністю, піднесеною понад земське: в приявности Христа. Як довго тривала та певність, кілько кроків зробив Петро, того ми не знаємо. Це один з чудесних моментів, які собі важко уявити, а які часто отвираються між словами св. Письма. Ми не відважуємося піднести очі, ми не відважуємося уявити собі того образу. Ми тільки відчуваємо, що підчас бурі і ударів филь діється щось Тихе, Велике: Петро йде по воді. Врешті Петро є перед Господом тим, чим він хотів би бути: безумовно віруючий і з віри діючий, що своє життя дає за ту віру, за те свідчення. Петра несе сила Господа, він йде в світлі Христа. Але в тій хвилі він здається нагло усвідомив собі бурю. Але буря його не змішала — бо якже він мав не чути шаліючої бурі, адже він не діяв як люнатик. Свідоцтво, яке він хотів дати, можна було довершити тільки в обличі вітру і филь, в повній свідомости небезпеки, що її треба було перемогти. Не могли його змилити лють бурі і води, тільки боязнь. Але страх здобуває силу тільки тоді, коли віра хитається, коли вривається стяжка любови до Господа, а любов чіпається людського "я". Тож "відчув" Петро могутній вітер в своїм серці, коли воно не дописало. І негайно зачав потапати.

Чудове тільки те, що Петро в хвилі, коли тратив віру в Господа ще закликав: "Рятуй мене, Господи!" Як Господь міг би рятувати, коли б Він не був могутній? І Господь стоїть перед Петром на филях, очевидно взнесений понад закони природних елементів. Не наступила ніяка зміна, тільки не дописала сила віри. Але в тім серці, обнятім страхом, була основана віра в могутність Господа в незрушний спосіб, і з тою решткою сили віри, яка сягає глибше як страх, Петро благає ратунку. Господь може рятувати. Перед потапаючим Петром стоїть не марево, тільки Син Божий, що може приказувати силам землі. І Господь витягає Петра з води: "Маловіре, чого зневірився?"

Такто віра Петра знов змаліла, а проте це була велика, може незрівняна віра, з якою Петро вийшов з корабля. То був вчинок, що випливає з тої безумовности, яка є початком мучеництва. А коли б так ми самі були на кораблі підчас бурі і хотіли дістатися на другий беріг, а не могли його досягнути і коли б Господь зявився на филях, то чи вийшлиб ми тоді з корабля як Петро? Адже то мусілоб бути легше для нас як для Петра, бо ми знаємо його історію і ми ліпше знаємо, ніж він тоді міг знати, чого Господь очікує і як нам поможе. І можливо, що ті, які були б з нами в кораблі, уважалиб появу Спасителя за духа, як апостоли, а від нас вимагалося б діла, яке доказувало б силу нашої віри в Господа. Наше життя змагає від берега нашого початку до берега нашої смерти через історію, в якій бушує буря.

(Кінець буде)

*) Автор нарису визначний німецький письменник і поет. Писав історичні статті і студії релігійного змісту. Головний твір того фільософа історії — Сила і Ласка). 1940 р.



MIKE'S
EXPERT WATCHMAKERS AND JEWELLERS
10542 97 Street — Edmonton, Alberta.

Повідомляємо громадянство Едмонтону та Околиці про зміну нашої адреси. Попередньо ми урядували під числом 10322 - 97ул., а від початку вересня ц. р. під новою повищою адресою.

НОВИХ І СТАРИХ КЛІЄНТІВ РАДО І ЩИРО ВИТАЄМО!
Михайло Грушецький, властитель.

ПАНАХИДА ПО М. ПЕТКОВУ

Як подає "Українець у Франції" ч. 104 з 3 жовтня, в неділю, дня 26 вересня була відправлена в укр. греко-католицькім Соборі св. Володимира Великого в Парижі, о год. 12-тій врочиста панахида по Миколі Петкову, визначному болгарському патріотові і політикові, повішеному дня 23. вересня, 1947 в Софії з наказу комуністичного уряду Димітрова.

Собор був виповнений болгарською кольонією і численними українцями. Між присутніми був Г. Димітров, колишній болгарський мін. хліборобства, а теперішний провідник болгарської політичної еміграції і Ф. Надь, кол. мадярський премієр-міністер.

Заупокійну молитву відспівав на закінчення болгарський соліст.

З ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Слідуючі жертви вплинули до Епископської Канцелярії — Середнього Екзархату:

На СЕМИНАР зложили слідуючі парохії:

Рама, Саск.	14.75
Куликів, Саск.	14.00
Бобулинці, Саск.	13.75
Нора, Саск.	13.70
Понас Лейк, Саск.	13.15
Курокі, Саск.	12.75
Доброводи, Саск.	11.30
Фостон, Саск.	11.15
Медовлейк, Саск.	15.00
Бюкенан, Саск.	18.00
Бучач, Саск.	2.25
Роза, Ман.	22.05
Арран-Весна, Саск.	40.00
Самбург, Саск.	10.00
Вайт Біч, Ман.	18.18
Дорбан, Ман.	20.00

На КАТЕДРАТИК зложили:

Ст. Норберт, Ман.	17.35
Медовлейк, Саск.	5.00
Голар, Саск.	33.00
Бучач, Саск.	3.15
Самбург, Саск.	10.00

За прислані жертви складаємо сердечну подяку всім жертводавцям.

Епископська Канцелярія

НОВІ ВИДАННЯ ЦЕНТРАЛІ

Тропарі, Кондаки, Богородичні й Прокімени — стисло після "Глагопісниця" о. І. Дольницького, в триголосному укладі згармонізували Веч. о. П. Романишин і композитор Анд. Гнатишин з Відня .75

Літургія св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі. Уклав Веч. о. Петро Романишин при співпраці Андрія Гнатишина з Відня. Ціна примірника з пересилкою $2.00
(При замовленнях для хорів на 10 або більше — $1.50).

Хай Живе УПА — песа в 3-х діях з часів партизанських боїв Української Повстанської Армії з большевиками на основі правдивих фактів переказаних вояків УПА. Написав новоприбулий Веч. о. Семен Ігжик. Ціна одного примірника 40 центів. Комплєт з 15 примірників (так що не треба розписувати роль) — $4.00.

Програма на Листопадове Свято (нове) 1948 видання .50

Програма на Різдвяний Концерт — нове 1948 видання .75

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy Street — Winnipeg.

ЕСПАНСЬКА ПРЕСА ПРО УКР. ЦЕРКОВНІ СПРАВИ

(П. Б. Любень.) — В еспанській католицькій пресі починає появлятися чимраз більше вісток, що звязані зі справами української католицької Церкви. В ч. 28 мадридського "Орієнте" читаємо довшу рецензію про працю нашого земляка в Злучених Державах, п. В. Душника під заголовком — "Мартирольогія України". Рецензент прихильно ставиться до порушених питань в цій книжці, та крім того від себе подає ріжні помічення. В тому самому числі в підвідділі "Україна" находимо довший репортаж про свячення двох нових українських католицьких епископів в Канаді, а саме Кир Ізидора та Кир Андрея. Дальше слідує повідомлення про інавґурацію Української Католицької Семинарії в Голяндії та мученичу смерть Кир Йосафата, Епископа Перемиського. В спеціяльній кореспонденції від своїх співробітників з Бельгії та Голяндії редакція передає вістку про переслідування нашої церкви в радянському Союзі.

Знову в інформаційному бюлетені "Хрістіянітас" находимо довшу статтю молодого українського докторанта на мадридському університеті п. С. Федюка, п. заг. "Чи Москва може викоренити католицизм в Україні". В ній автор на підставі історичних даних виказує зазіхання північного ворога України, який завжди і всіми засобами старався знищити відданість й привязаність українського народу до Апостольської Столиці, бо це стояло на перешкоді московським можновладцям у їхніх імперіялістичних замірах.

ВЕЛИЧЕЗНИЙ ХРЕСТ НА ШПИЛІ ГОРИ

На шпилі височезної гори, 3166 метрів, у Північних Альпах встановлено недавно на хвалу Божу — кольосальний хрест, що важить 4000 фунтів. Цей хрест несло на гору 120 чоловіка. У добі, коли в світі стільки бруду, гризні, колотнечі, коли так страшно занепала мораль, цей факт великого релігійного піднесення слід підкреслити.

РЕЛІГІЯ І КОМУНІЗМ

(Докінчення зі стор. 4)

віднести всі справи і слова, що противні любові і порушують спокій і небезпеку ближнього, і нарешті, внутрішню ненавість до ближнього, хоч би вона (ненавість) і не виявлялась на зовні. "Кожен, хто ненавидить брата свого, той чоловікогубець" (І. Ів. 3, 15). Так учить католицька релігія.

Забороняючи шкодити життю ближнього, пята заповідь Божа одночасно приписує добродійства: з усіма обходитися лагідно, любовно і повчаючо, миритися з тими, що гніваються, пращати кривди і чинити довбо ворогам.

Що ми спостерігали в "батьківщині" комунізму в Сов. Росії в тих жахливих роках страшного і небувалого в історії терору 1937-1941. Коли 'вожд' і 'батько народів' Сталін кинув гасло — посилити революційну пильність. Полилась рікою кров невинних. На місцях стали вишукувати "ворогів народу". Посипались доноси на абсолютно нівчому неповинних людей. Як тільки заарештовувалось нещасну жертву, родину його всі оминали, ненавиділи, часто нещасна жінка (заарештованого мужа) залишаючись без жадних засобів до існування, кінчала життя самогубством, дітей "іпдкидалось ночами". Та чи можна описати увесь той жах.

Такі сумні явища бачимо там, де відверті вороги Бога вважають релігію абсурдом, а віру забобоном. Там, без християнства бачимо нехристиянське відношення людини до людини. На нікого не можна покладати надії на поміч, на захист. Кожен дбає лише про себе. Та щоб дійти до своєї мети, більшість таких, що готовий переступити через труп свого брата.

Такий стан людства, там де впроваджуються в життя засади комунізму. Людство відвернулося від Бога, не має страху Божого, людство не знає, що таке правда не розуміє її, і тому воно в оковах неправди. Людство систематично хилиться до упадку.

Одинокий лік цьому — це повний поворот до Бога і релігійна обнова.

Лише християнство зможе відновити людство, комунізм веде і засуджує людство до цілковитого упадку і виродження.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Овкбурн
14. Неділя — Шол Лейк
21. Неділя — Сольсбирт
28. Неділя — Шол Лейк
(Вечірня кожної неділі й свята в Овкбурн, о год. 7 вечером)
о. П. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-14

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Вакав (базар)
8. Вмч. Димитрія — Храм в новій церкві коло Симаків
14. Неділя — Кадворт
21. Неділя і Арх. Михаїла — Твей місто (закінчення карнавалу)
28. Неділя — Спаса
о. К. Лотоцький,
Box 67. — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Киплінг
8. Св. Димитрія — Трибюн, Кендіяк
15. Неділя — Годжвил
21. Неділя і Св. Михаїла — Дайсарт Мус Джа (початок св. Місії)
28. Неділя — Мус Джа (закінчення св. місії)
о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ЛИСТОПАД
2. Вівт. — Дорбен (День Подяки)
7. Неділя — Пелей
Арран місто (Листопадові Роковини в 7 годині вечером)
8. Св. Димитрія — Поплар Блаф (празник)
15. Неділя — Арран місто
16. Пон. — Пелей (День Подяки)
21. Неділя — Дорбен
22. Понеділок — Арран місто (День Подяки)
28. Неділя — Арран Весна
о. Юліян Габрусевич
Box 69. — Арран, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Форк Ривер
8. Вмч. Димитрія — Форк Ривер (закінчення базару)
14. Неділя — Винипегосис
21. Неділя Арх. Михаїла — Винипегосис (фарми)
28. Неділя — Савт Бей
о. І. Калуський
Box 102. — Винипегосис, Ман.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Сифтон
8. Вмч. Димитрія — Фишинґ Ривер
14. Неділя — Зоря
21. Неділя Арх. Михаїла — Минк Ривер (празник)
28. Неділя Свщм. Йосафата — Сифтон (празник)
о. Григорій Овчарик
Box 2 — Сифтон, Ман.

ЛИСТОПАД
1. Понеділок — Калмар (Благодарственна Служба Божа)
7. Неділя — Торсбі
Вох
Рочфорд Бридж, Равидгил
8. Понеділок — Торсбі (Благ. С. Б.)
Федора
Парк Корт, Голден (фарми)
Черчил
14. Неділя — Мінук
Едсон, Коперник
21. Неділя — Торгилд
Колінтон, Голден (місто)
28. Неділя — Просперіті (збори)
Таватінав, Дейзленд
Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 23181

ЛИСТОПАД
1. Понеділок — Година 10.30 — Сл. Божа для околиці Лейк Белвю в домі п. Лінкевича.
4. Четвер — година 10.30 — Служба Божа в околиці Флет Лейк в домі п. Шепелявого.
5. Пятниця — година 11 — Служба Божа для околиці Армистис в домі п. Ференса Івана.
7. Неділя — Ст. Павл
8. Вмч. Димитрія — Малой
о. Михайло Гаврилюк
Box 48 — Ґлендон, Алта.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Калдер, Петлюра
8. Вмч. Димитрія — Рорктон
14. Неділя — Дніпро, Меррідейл, Шортдейл
21. Неділя — Рассел
Роблин св. Михаїла (празник)
28. Неділя — Зелена, Райдінг Парк
(Роблин місто — Богослуження кожної неділі й свята о годині 10.30, а вечером о годині 7-ій Вечірня)
Отці Редемптористи
Box 355 — Роблин, Ман. — Тел. 75

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Прісвил
8. Вмч. Димитрія — Григорів (храм)
14. Неділя — Чехів
21. Неділя Арх. Михаїла — Ормсайд
28. Неділя — Бучач
о. Петро Д. Пасічник
Box 95. Прісвил, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Давфин, Гленговп
Веллій Ривер (місто)
8. Вмч. Димитрія — Келд, Ешвил, Алонза
14. Неділя — Давфин, Ґрендвю, Горинь
о. В. Лучків
о. Гр. Теплий о. І. Легкий
Box 64 Давфин, Ман.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Принс Алберт, Ґронлид
8. Вмч. Димитрія — Мітпарк, Брукебі
14. Неділя — Самбург, Ніпавин
21. Неділя і Арх. Михаїла — Ґронлид (празник)
28. Неділя — Принс Алберт, Сісил
о. А. Цимбалістий о. І. Мак
799 - 15 Стріт Вест. — Принс Алберт
Телефон 3645

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Блейн Лейк, Геффорд
8. Св. Димитрія — Ришард
Кридор (празник в новій церкві)
14. Неділя — Витків, Угринів
21. Неділя — Алтикейн
Січ (празник)
28. Неділя — Спірс, Орлов
о. Мир. Олешко о. Мирон Пилипчук
Box 282, Тел. 37, Геффорд, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Бруно, Кіндерслей
14. Неділя — Волверін
Ростерн (Богород.)
21. Неділя — Бруно, Мічам
28. Неділя — Ґернзей
Ростерн (Духа)
о. П. К. о. М. К:
304-4-та Еве. Пн., Саскатун, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Калієнто, Роза
8. Вмч. Димитрія — Вайта (храм)
Пленкі Плейнс
14. Неділя — Сопівники, Стюартбурн
21. Неділя — Арбака, Толстой
28. Неділя — Сандави, Стюартбурн
о. Н. Чорній о. В. Панчишин
Box 6, — Вайта, Ман.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Пітерсон
8. Вмч. Димитрія — Вонда
14. Неділя — Борщів
21. Неділя — Вонда
28. Неділя — Прудгом
о. Іван Олійник,
Вонда, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Лейк Дейл
8. Вмч. Димитрія — Могили
14. Неділя — Ангусвил
21. Неділя — Розбурн місто
28. Неділя — Ангусвил
о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Сенді Лейк і Шол Лейк
8. Вмч. Димитрія — Город, Сомик
14. Неділя — Долини, Озерна
21. Неділял — Сенді Лейк, Елфинстон
28. Неділя — Мензі, Рекгем
(Кожної неділі в 7-ій годині вечером — Вечірні в Сенді Лейк і Елфинстон)
о. М. Григорійчук о. А. Заяць
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90 18

ЛИСТОПАД
1. Понеділок — Плейн Лейк (благодарственна Служба Божа)
7. Неділя — Ст. Майкел, Менвил, Борщів, Лесюк, Іннісфрі (Ч. Хр.)
8. Св. Димитрія — Новий Київ
Ренфурлі (карнавал 8, 9 і 10)
Іннісфрі Матері Божої
Ламонт (драма вечером)
Гилліярд св. Івана
14. Неділя — Гилліярд місто, Левой
Вегревил, Пено
Краків
21. Неділя — Борщів, Новий Київ, Делф (обід, бінго, і т. д.)
Восток (празник св. Михаїла)
Спас коло Мондеру
28. Неділя — Вегревил, Скаро, Плейн Лейк, Чипмен
Ворвик
Basilian Fathers
Mundare, Alberta.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Редвей, Восетна
8. Вмч. Димитрія — Редвей, Редвотер
Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4.

ЛИСТОПАД
7. Нед. — Спедден (Сл. Божа 10.30)
Стрий (Молебен 3.30)
8. Св. Димитрія — Белліс (10.30)
Вильна (Молебен 7.30)
14. Неділя — Смокі Лейк (Служба Божа 10.30 — храмовий празник — Параскеві)
21. Неділя — Вильна (10.30)
Спедден (Молебен 3.30)
28. Неділя — Стрий (10.30)
Вильна (Молебен 7.30)
ГРУДЕНЬ
4. Субота — Вход в хр. Пр. Бог. — Спедден (Сл. Божа 10.30)
Стрий (Молебен 3.30)
о. Я. Федуник,
Вильна — Алберта.

ЛИСТОПАД
1. Понеділок — Національне Свято Дервент (місто) — Торжественна Служба Божа в намірені У. Народу відправиться для всіх кольоній, які належуть до парохії Дервент — о годині 10.30. По Сл. Божій спільний обід, а відтак Академія-Концерт.
7. Неділя — Медов (катехизація)
Мирнам (кат. і Вечірня)
Дервент місто — Вечірня, проповідь і катех. о год. 7 веч.)
8. Понеділок св. Димитрія — Дервент (св. Юра),
Моркемб (катехизація)
Дервент місто (Вечірня)
(Дня 8, 9, і 10 — церковний карнавал у Дервенті-Місті).
15. Неділя — Дервент-Вознесення (катехизація)
Ту Гилс (Вечірня і катехизація)
Дервент місто (Вечірня)
21. Неділя — Дервент (місто)
Вечірня
Мирнам (Вечірня і катехизація)
28. Неділя — Нортерн Веллій (кат.)
Ту Гилс (кат.)
Ґратс (Вечірня)
о. І. Черкавський — о. Е. Мельничук
Box 4 — Тел. 11. — Дервент, Алта.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Приймове, Сокаль
8. Св. Дим. — Ланівці, Ст. Джулієн
14. Неділя — Алвена фарми, Приймове
21. Неділя — Алвена місто (храм)
Єллов Крік (базар)
28. Неділя — Ланівці, Боднарі
о. І. А. Головка
Box 111 — Алвена, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Доброводи
8. Св. Вел. Димитрія — Тязів (празник)
14. Неділя — Бобулинці (13 і 14 — парохіяльний Базар)
21. Неділя св. Михаїла — Понас Лейк (празник)
28. Неділя — Рама
о. Николай Сірий,
Box 23 — Рама, Саск.

ЛИСТОПАД
7-8. Неділя-Понеділок — Ст. Филипс
8. Св. Димитрія — Василів
14. Неділя — Тедмор, Кемсек
21. Неділя — Бюкенан, Верегин
28. Неділя — Олеша, Кемсек
о. Юрій Малий. о. Володимир Фляк
Box 57 — Канора, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Норквей (год. 11 рано)
8. Св. Димитрія — Сван Плейн (11)
14. Неділя — Ґлен Елдер (11 год.)
21. Неділя — Норквей (11 год.)
28. Неділя — Гаес (11 год.)
Парохіяльний Уряд
Box 179 — Норквей, Саск.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Палп Ривер
8. Св. Димитрія — Дак Ривер
14. Неділя — Ґарленд
21. Неділя — Слейтер
28. Неділя — Родес
о. М. Климчак
Box 85. — Етелберт, Ман.

ЛИСТОПАД
7. Неділя — Нілава
8. Св. Димитрія — Кер Лейк (Сканденевія) Н
15. Неділя — Сурис
21. Неділя — Риверс
28. Неділя — Меннілоса
о. Семен Іжик
927 Ассинебойн Ев. Брендон, Ман.

Саскатун, Саск.

ВШАНУВАЛИ П-ТВО ТАНАСІЯ І АННУ ПЕТРУК З НАГОДИ ЇХ 35-ЛІТНЬОГО ЮВІЛЕЮ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ

Панство Петруки з родиною.

Субота, 2 жовтня, 1948 року залишиться надовго в памяті панства Петруків і їх родини. Згаданого вечера велике число свояків, сусідів та приятелів зійшлось до їх дому, щоб разом з ними звеличати їх родинне свято 35-ліття подружжя. Простора хата заповнилась гістьми. Господинями були пані: О. Будз, М. Сенюк і Кульбіда. По смачній вечері пані Кульбіда сказала кілька слів про значіння вечерка і вручила ювілятам гарні дарунки на спомин від присутних гостей. Відтак попросила до слова п. Петра Колишіра, який оповів про значіння ювілею і заслуги ювілятів. Побажав їм усього доброго на дальші літа, а всі гості відспівали многоліття.

Обоє пантсво ювіляти, зі сльозами в очах, подякували гостям, що не забули про них в день їх ювілею, й за дарунки, та побажали всім гостям всього найкращого в їх життю.

П. Петро Колишір згадав про нашу пресу Українські Вісти і попросив о жертву. В. Будз і панна О. Петрук перевели збірку і зібрали $20.70, котрі призначено на пресовий фонд і на поміщення знимки.

Зложили: панство Д. Петрук $6; п-во Т. Петрук $2; по $1: Матвійчук, М. Гнатюк, М. Петрук, Я. Душко, В. Климок, М. Геник, В. Будз, М. Чугайовський, В. Корда. Решта дрібними. Панство ювіляти зложили $10 жертву на церкву св. Юрія. По закінченню формальностей гості забавлялись довго при співі та веселій родинній розмові.

Панство Петруки добре знані в Саскатуні і околиці, бо мешкають тут поверх 35 літ. Були першими основателями парохії св. Юрія і є членами її до цеї пори. Жертвують щедро і багато на церкву на церкву і народні цілі. П. Петрук є контрактором і усяку роботу при парохії колись і тепер виконує солідно і приступно, дуже часто навіть задармо. Пані Петрук є членкинею і сестрицею в церкві. Працьовита і жертвенна. У военнім часі і після дуже часто устроювала чайні прийняття, з котрих прихід висилала на Червоний Хрест і на скитальці. Панство Петруків поблагословив Бог 9-ма дітьми: троє вже звінчаних а 6-ро ще вдома. Діти гарно виховані, належать до УКЮ. Панна Марія брала участь у контесті цього року в користь бурси в Саскатуні і зістала королевою, бо добре попрацювала. Старший син Дмитро, рівнож здібний контрактор, жертвує поважну суму на церкву і на народні цілі. Належить до Лицарів Колумба і дає гарний примір для молодих людей тут роджених. Решта родини ідуть слідами батьків та старших братів.

Прийміть від нас щирі побажання з нагоди вашого ювілею; живіте в згоді і щастю, враз з родиною, на многі літа, а ми за 15 літ справимо Вам золотий ювілей, чого дай Боже дочекати.

Присутний.

Едмонтон, Алта.

В Українськім Народнім Домі в Едмонтоні є дуже гарний звичай устроювання гостини своїм членам чи членкиням, чи то Нар. Дому чи хору, які в недалекій будуччині задумують стати в стан супружий.

Таким чином виявляють присутні гості на такім вечірку, признання тій особі або особам, за їх привязання до товариства й за їх участь у всіх імпрезах, які відбуваються в Народнім Домі чи в церкві.

І так, в четвер, 21 жовтня, зійшлись громадно членкині жіночих товариств при Народнім Домі і всі члени і членкині хору, щоби справити несподіванку "шавер" панні Доротеї Поспіх, яка 31 жовтня стає в стан супружий.

Пані Анна Прийма, голова Ліги Українських Католицьких Жінок, як господиня вечірка, отворила вечір виясненням ціль зібрання і желанням панні Доротеї якнайкращих успіхів. Відтак покликала до слова п. Ореста Демкова, голову Нар. Дому, який рівночасно пожелав будучій молодій щасливого супружого життя.

Накінець, як завжди, так і тепер, промовила "мама" в Народнім Домі, пані Юлія Коренда, голова жіночого товариства "Зоря", яка не промовляє звичайними словами, але й ділами, бо зачинає свою бесіду все з повними рукми - дарунками. По її промові, і по врученню дарунку, присутні відспівали грімке многоліття.

За цю гостину й за дарунок подякувала панна Доротея і її мати.

При цій нагоді треба зазначити один великий подив, що в моїй думці заслуговує на велике признання панні Доротеї, а саме: Панна Молода живе зі своїми родичами в Полудневім Едмонтоні, кільканадцять довгих бльоків від стріткари. І помимо далекої віддалі, помимо зливних дощів в літі, а шалених завірюх в зимі, не було майже одної імпрези чи проби співу, щоби наша панна Доротея не була присутна, й часто кілька разів на тиждень, в той сам час, коли інші, котрі мешкають багато ближче, воліли сидіти в дома.

Тому складаємо панні Доротеї щиру подяку і признання, і бажаємо її веселого супружого життя.

При цій нагоді, на заклик пані Ю. Коренди, присутні зложили $5.75 на пресовий фонд Українських Вістей.

Присутна.

ТЕАТРАЛЬНА ПЕСА ПРО ГЕРОЇЧНУ БОРОТЬБУ У.П.А.

Накладом Централі Українців Католиків Канади у Винипегу, видано песу "Хай живе УПА", яку написав о. Семен Іжик. Автор песи, що недавно приїхав зі скитальщини в Европі до Канади і має безпосередні правдиві відомости про ріжні етапи боротьби Української Повстанчої Армії в Турчанському повіті в час другої большевицької окупації представляє в ній героїзм українського народу в завзятій боротьбі з московськими наїздниками.

Песа надається до сценічного виведення її на аматорських сценах, тому аматорські гуртки при українських національних організаціях в Канаді повинні замовити собі ту песу в Централі та вивести її на своїх сценах.

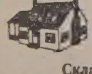
МИНУЛОГО РОКУ більше як 23,000,000 осіб переїхало границю зі Злуч. Держав до Канади.

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаетесь, що Морфоса Крім зменшуе протни в шкірі, вигладжуе зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept. F.



Все Потрібне для Будови
По Умірковані Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office 11303-86 Street—Phone 73098
EDMONTON
Yard and Factory 9201-114 Avenue—Phone 71650
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Роркton, Ман.

Кілько тепла, радости вертає знов в родинні стіни, кілько чистих слез спливає з очей, як по літах до родинного гнізда збираються вдалека і з близька, до батька і матери, тепер вже дорослі діти. А якщо це ще день, в який їх дитинна любов хоче сплатити частку невиплатного довгу — довгу вдячности за все, що доброго від родичів одержали. Такий день на Горинах, коло Рорктону переживала родина Тимчуків. П. Іван Тимчук, ур. в Худиківцях, борщівського повіту, гнаний недолею ще в 1903 р. покинув дорогий рідний старий край 15 літнім хлопцем. Приїхав до Канади в тяжкі часи. Замешкав в Судбурах а звідси ходив на роботи до Зл. Держав. Хоч без достатків, а вже 16-літним, стягає в 1904 свою, нині вже небіжку, маму і 3 сестри. В 1907 переселюється на Горинь, де досі провів своє життя, де лишив свою молодість, здоровля, силу, свій досвід-любов.

Тут одружився в 1912 році з Катериною. Бог поблагословив їх 8-ма дітьми і 10 внуками.

Панство Іван і Катерина Тимчуки

Коли почали в 1938 році будову нової церкви, взявся з другими ревно до праці. Став душею роботи. А по поставленні, став до нині головною її підпорою — як старший брат не жаліє труду, ні гроша для Божої справи. Взірцевий батько, все готовий помочи порадами, муж глибокої непохитної католицької віри та уповання на Бога, повний любови до усього що рідне що й передав дітям.

І ось 60-ліття батька а 35-ліття щасливого подружого життя родичів натхнуло серце дітей приготовити в тайні і зложити дорогим родичам дар вдячности. Зїхались на день 17 липня всі діти з ріжних сторін Канади. Того дня відправив Всч. о. М. Ференц співану Службу Божу, а по відправі говорив о християнські вдячности. По відправі в домі п-ва Тимчуків відбулось прийняття, де промовляли ріжні бесідники.

П. ювілят при кінці гостини промовив кілька слів, представляючи присутним історію свого життя в рідним краю і в Канаді. Зі зворушення спливали сльози з очей.

Діти і внуки зложили ювілятам дарунки. На спомин тієї хвилі взяли учасники спільну знимку та перевели збірку, з чого $10 передано на церкву, $7 на Українські Вісти, а $4 на скитальців.

Вечером відбулася спільна забава для гостей. Дай Боже ще много сил, здоровля і многих літ дорогим п-ву ювілятам.

Учасник.

Арнес, Ман.

Бл. п. Петро Нога

В десяту річницю смерти бл. п. Петра Ноги старанням його дружини відправив Всч. о. парох Г. Олійник в парохіяльній церкві в Арнес, Ман., заупокійну Службу Божу і панахиду за спокій душі помершого.

По богослуженню в домі вдови відбулося прийняття для родини і сусідів та приятелів, які брали участь в церковній відправі. Небіщик походив з села Кальників, повіт Мостиска, Західна Україна. До Канади приїхав 1905 року, де замешкав в Арнес. Там мешкав до кінця свого життя, то є до 5 листопада, 1938 року.

Приятель.

Енґел Лейк, Алта.

Панство Йосиф і Олена Монети.

День 24 липня, 1948 року остане памятним днем в життю панства Йосифа і Олени Монетів, бо того дня — за Божим благословенням — стали вони під вінець св. тайни Супружества. Акт вінчання довершив Всч. о. М. Хавас, ЧСВВ, парох з Дервент.

Після вінчання родина і гості зійшлися до дому родичів молодої на дійсно гарне українське весільне прийняття.

Молода — Олена — донька п-ва Теодора Ґулаєць з Енґел Лейк, належала до місцевого хору і відділу Українського Католицького Юнацтва, де брала активну участь.

Молодий — Йосиф — є сином пані Монети. (Батько вже помер). Служив він 5 літ при війську в минулій війні. Належав до відділу молоді в Елк Пойнт, Алта., і браз живу участь у всіх підприємствах.

Желаємо панству Йосифові і Олені всього найкращого у їх супружому життю.

Весільний гість.

Мавнтен Ровд, Ман.

СВЯТО В ЧЕСТЬ ЦАРИЦІ УКРАЇНИ

Безперечно, що одною з найкращих і найбільших українських громад у Манитобі є Мавнтен Ровд. Знаний він у цілій Канаді зі своєї величавої церкви, яку збудував славно звісний архитект о. Филип Ру.

Українці в Мавнтен Ровд це люди майже з одного села Вільхівці, повіт Борщів. Відзначаються тим, що докладно зберігають свої традиції з Рідного Старого Краю. Жінки вбираються в кожухи чи хустини, які привезли зі собою тому 40 літ. Весілля зі співами і всіма церемоніями перестерігають остро, так що ніхто навіть не подумав би, що це Канада, тільки Борщів. Кожний хто хоче закоштувати краси рідного краю, цей їде подивитися до Мавнтен Ровд. Рівнож ця громада відзначається українською гостинністю, щедрістю та національною свідомістю. Тому не дивниця, що сьогодні на празник св. Покрови (по новому стилю) зібралося багато людей зі сусідних околиць, як Ніпава, Скандената, Меннідоса і далеко віддаленого Брендону. Хоч велика церква, але була заповнена вірними. Празничне богослуження відправило трьох священиків: оо: Борис, Іван чук і Іжик. Проповідь про Пречисту Діву — Матір і Царицю України, виголосив о. С. Іжик. По Службі Божій був обхід довкола церкви і водосвяття під місійним хрестом.

Опісля всі пішли на спільний обід до Нар. Дому. Парохом є недавно прибулий з Европи о. Іван Іванчук, який з великою посвятою, з молодечою енергією наповненою Христовою Ідеєю взявся відразу до праці для добра своїх парохіян. За його старанням вибудовано протягом кількох місяців дуже гарну резиденцію для священика.

Так, що зараз Мавнтен Ровд зістав самостійною парохією (перед тим належав до дистрикту Брендон).

В своїм слові на обідньому бенкеті о. Іванчук відозвався до своїх парохіян і гостей, щоби при празничному пирі не забували про наших скитальців у Европі, які сьогодні не мають ложки страви. На його візвання переведено збірку на скитальців у сумі $37.

Слава і честь вам, мавнтенродці. Тримайтеся дальше своїх рідних традицій і звичаїв, які Ви привезли з України. Будьте все горді на своє українське походження. Держіться кріпко разом, щоби спільно зі своїм парохом працювати дальше на славу Божу і для добра народу.

Брендонець.

ПЯНА ФІЛЬОСОФІЯ

— Ну, ходи додому, завтра робота чекає.

— Дай спокій! Не відкладай на завтра того, що можеш і післязавтра зробити!

Іннісфрі, Алта.

Родина, сусіди й приятелі довідалися, що панство Стах Дуляба з Іннісфрі, довголітний мешканець нашої околиці переносяться на сталий побут до Вернон, Б. К. Тому вони всі зібралися в четвер, 14 жовтня до дому панства Дуляби й зробили їм пращальну несподіванку. По вечері на заклик п. Гр. Гринюка була збірка на Українські Вісти, котра принесла $5.87.

Панство Дуляби мешкали на фармі коло Іннісфрі около 40 літ й були знані як добрі сусіди, чесні громадяни й добрі українці. Тому наша страта буде користю для тих людей серед котрих вони замешкають. Дай Боже панству Дулябам доброго поводження на новім місці побуту.

А. Ґуляновський.

Ріджайна, Саск.

Дня 30 вересня помер на удар серця п. Николай Палагіцький, проживши 64 роки. Дня 4 жовтня відбувся його похорон з церкви св. Василія. Похорон відправив Всч. о. А. В. Фик. Покійний походив з Городенського повіту, з села Чортовець. До Канади приїхав хлопцем. Тут одружився і фармерував в Геффорді. Коло Ріджайни фармерував 23 роки і був членом нашої парохії.

Бл. п. Николай Палагіцький.

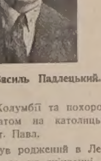
Покійний полишив вдову, 7 синів і 5 дочок. По похороні пані Палагіцька запросила всіх на обід до церковної салі. По обіді Всч. о. парох сказав кілька слів про покійного Николая і попросив присутних, аби зложили жертви на фонд Українських Вістей. Промовив також брат бл. п. Николая з Геффорд, що прибув на похорон. Пані Палагіцька зложила $5.00 на пресовий фонд і $20 на нашу церкву.

Зі збірки прийшло $17.75 на Укр. Вісти, за що всім жертводавцям щире спасибіг, а покійному Николаєві — Вічная Память!

Кореспондент.

Ст. Павл, Алта.

Дуже тяжкі удари спадають на одного із наших найревніших парохіян в молодій нашій церковній громаді, а саме на Івана Падлецького. Бо ще нема року, як він мусів похоронити свойого, ще повного сил, брата Антона, як от прийшла ненадійно страшна вістка, що його другий брат Василь, що працював далеко в містечку Іпер Фрейзер в Бр. Колумбії, помер наглою смертю на удар серця в дні 23 серпня, та осиротив жінку і четверо маленьких діточок. Мав він лиш 37 літ літ і був близнюком із недавно померлим братом Антоном, тому теж його рідня постановила його спровадити із далекої Бр. Колумбії та похоронити разом із братом на католицькому цвинтарі в Ст. Павл.



Бл. п. Василь Падлецький.

Покійний був роджений в Лемонті 1911 року та по скінченні шкіл перебував в Диверні в Алберті, а в 1941 році переїхав із родиною аж до Бр. Колумбії, де працював при трачці. Там стрінула його ненадійна смерть серед вечірного сну, немаючи навіть змоги попращатися із своєю найближчою ріднею.

Величавий похорон відбувся в Ст. Павл в дні 28 вересня. На нього приїхали всі його брати і сестри. В похоронах, що їх відправив місцевий парох о. М. Гаврилюк, взяло участь багато людей, не лише українців, але також і чужинці, в доказ великої симпатії цілого загалу для тієї родини. — Вічна Йому Память!

Учасник похорону.

ЖИЛИ З НЕБІЩИКІВ. — Американський медичний журнал повідомляє про досліди з презервованням і перещеплюванням здорових жил зі здорових перед смертю небіщиків пацієнтам, що терплять на певну серцеву недугу і мають вадливі жили.

Ллойдминстер, Саск.

Панство Григорій і Варвара Болехівські з родиною.

Дня 12 вересня, 1948 р. на хрестинах других зряду близнят в родині Григорія і Варвари Болехівських, робітника на залізничій дорозі в Ллойдминстер, відбулася щира і багата гостинність. Діточок христив о. В. Підскальний, котрий доїзджає один раз на місяць з Службою Божою до нашої місцевости. Двоє близняток — хлопчик і дівчинка називаються Володимир-Евген і Ольга-Евгенія. В гостині на обіді о. парох сказав до своїх парохіян і всіх присутних гостей гарну промову, а головно про значіння св. Хрищення. Рівнож сказав, що сьогодішний день є днем радости родичів і їх діточок, бо вони очистили свою душу і стали правдивими християнами і вірними дітьми Христової Церкви, і цей великий і святий обовязок повинен кожний чоловік сповняти і зберігати заповіди Божі. По промові відспівано многоліття близняткам і родичам.

Після цього забрав слово брат Григорія, який місяць тому приїхав зі скитальщини з Німеччини, співак Петро Боленівський, котрий кількома словами зясував життя і тяжке положення наших братів на скитальщині, які по новій реформі грошей в Німеччині прийшло дуже а дуже тяжко і голодове життя. Тому каже далі: Я прошу всіх тут присутних і шановних гостей зложити добровільні жертви на допомогу нашим скитальцям в Німеччині. Присутні зложили $12 на руки п. Петра Болехівського, які переслано до Винипегу. Жертводавцям щира подяка.

Присутний.

Місійне Товариство Св. Йосафата

НАША СИЛА В НАШИХ РУКАХ

В канадійській свобідній державі маємо свободу релігійну і народну, лише не уміємо її належно використати, як другі народи, замешкуючі спільну нашу нову батьківщину. Розбудова релігійного і народного життя спочиває в наших власних руках.

Ми подивляємо інституції французів, англійців чи німців і часто густо чуємо викиди, а чому то ми українці таких не маємо? Чи французам або англійцям уряд будував церкви або колеґії або шпиталі чи навіть університети? Оттавський Архієпископ зібрав цього року в своїй дієцезії півтора міліона долярів на поширення католицького університету в Оттаві. Тому місяць я читав в Кетолик Реджістер, що Архиепископ Квебеку розписав збірку на десять міліонів долярів для поширення університету в Квебеку. Увесь віруючий нарід дбає про свої релігійно-народні інституції і складає свої жертви на удержання їх.

А що ми українці католики даємо на піддержання своєї релігійности і народности в Канаді? Ми чекаємо, щоби нам хтось вибудував чи подарував шпиталь, чи школу, чи сиротинець. Я пригадую собі, що коли лікар Пайко хотів в Розбурн, Ман., подарувати нам українцям свій шпиталик на 20 ліжок перед своїм відїздом до Винипеґу, то ціла справа розбилася, бо хто буде удержувати цей шпиталь? В Винипеґу кожна римо-католицька парохія має свою цілоденну парохіяльну школу а навіть дві польські парохії мають свої цілоденні школи. Ми, українці в Винипеґу на 7 парохій маємо одну школу.

Від 6 літ існує у нас Місійне Товариство св. Йосафата, котре помагає біднішим околицям в будові церков. За цей короткий час допомогли в будові 35 церков, 2 резиденцій, 2 виховних інституцій і то з тих малих жертв, що люди складають. Ми часто апелюємо до нашого віруючого загалу і попросто жебраємо, щоби помогти бідним околицям і урятувати їх від релігійного і народного розбиття. Вдармося в груди, але щиро і скажім собі правду в своїм серці: як ми помагали до цего часу Місійному Товариству в його добродійній акції для свого народу в Канаді. Нажаль мушу сказати, що навіть й ті околиці, котрі дістали допомогу від нашого Товариства, є глухими на наші заклики.

Звертаюся до наших провідників, розсіяних по цілій Канаді, до наших Всч. Отців від Галифаксу до Ванкуверу, вийдіть поза границі своїх округів, своїх парохій і поглянь те на загальні потреби нашої Церкви і нашого народу в Канаді. Завдяки невтомній праці нашого Архиєрея Кир Василія Ладики, президента Місійного Товариства св. Йосафата, наша Церква в Канаді має тепер три дієцезії і понад 150 священиків і стоїть на дорозі до ще більшого розвою. Однак без жертвенної співпраці всіх віруючих одиниць нашої суспільности, в релігійнім і народнім розвою будемо поступати черепашиним кроком. Спільною жертвенністю всіх віруючих і чесних людей здвигнемо наші релігійно народні інституції і станемо нарівні з іншими католиками Канади. Ставаймо в ряди членів Місійного Товариства.

Списи жертв і членів просимо ласкаво висилати на адресу Всч. о. М. Кривуцького:

Missionary Union of St. Josaphat
Rev. Myron Krywucki
Tache Home,
St. Boniface, Man.

УВАГА! РЕНФУРЛІ, ВЕГРЕВИЛ, МОНДЕР, ІННІСФРІ, КРАКІВ-ЛЕВОЙ! УВАГА!

Отсим подається до загального відома всім парохіянам, що на днях 8, 9 і 10 листопада відбудеться осінний карнавал у містовій салі у Ренфурлі. На 8 листопада по богослуженні буде спільний обід, гра у бінго і колесо щастя.

Проситься всіх кандидаток, щоб дня 10 листопада, о годині 8 вечером, принесли відтинки із грішми до містової салі, а не пізніше. Вечером музика і перекуска. Запрошується Вас усіх на три вечорі.

— Церковний заряд св. Володимира.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО
Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ
Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.
ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ
Правдива Українська Масть має пониэчу марку
UKRAINIAN УКРАЇНСЬКА МАСТЬ SALVE
Ціна $1.10 з пересилкою, Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.
або до
DUFFERIN AVE DRUG STORE
239 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL
10401 - 96 Street. Phone 25263
GRAND HOTEL
10266 - 103 Street. Phone 24126
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.